

II. 786. 239



И. ИВАНОВ

ЕСТЬ ЛИ ЖИЗНЬ НА МАРСЕ?

INSTYTUT

PARYŻ



LITERACKI

1961



ЕСТЬ ЛИ ЖИЗНЬ НА МАРСЕ?

BIBLIOTEKA "KULTURY"
TOM LXXI

IMPRIMÉ EN FRANCE

Editeur : INSTITUT LITTÉRAIRE, S.A.R.L.
91, Av. de Poissy, Mesnil-le-Roi
par Maisons-Laffitte (S.-et-O.)

И. ИВАНОВ

ЕСТЬ ЛИ ЖИЗНЬ НА МАРСЕ?

Комедия (а, может быть, трагедия) в 3-х актах с прологом и эпилогом. Время действия пьесы — 1956 год. Место действия пролога и эпилога — Москва. Место действия трех актов — Марс.

INSTYTUT

PARYŻ



LITERACKI

1961



11.786.239



Copyright by Institut Littéraire, S.A.R.L., 1961

1969 W 1484/12

ПРЕДИСЛОВИЕ

Решив опубликовать эту пьесу за пределами родины, я невольно подумал о том, о чем думаю каждый раз, когда выступаешь в печати: а кто будет моим читателем?

Я понимаю, что о событиях, совершившихся на планете Марс в 1956 г., могут прочесть очень разные люди.

У меня на родине пьесу прочтут только те избранные, которым вменено в обязанность прятать в сейфы все, что по самым разнообразным причинам может ввести в искушение любознательного советского человека. Реакция этой группы читателей мне заранее известна, поэтому во избежание лишних неприятностей сам я предпочитаю остаться неизвестным.

За границей, надо полагать, читатель у меня будет более разнообразным.

Руководители коммунистических партий должны предать меня анафеме. (Впрочем, они могут это сделать, ограничившись предисловием и не тратя времени на чтение пьесы).

Что касается рядовых коммунистов, то я не берусь утверждать что-либо категорическое: как говорит один наш сановник (разумеется не публично, а в тесном кругу друзей и знакомых) “коммунист на Западе пошел теперь ненадежный”.

Читатели противоположного лагеря — сторонники правящих кругов Запада и Америки, не говоря уж о членах правительства Израиля, — должны меня похвалить. Если они этого не сделают, это будет просто невежливо с их стороны.

Но какова будет реакция того читателя, который формирует свое мнение независимо от бесчисленных “Таймсов”

и малочисленных “Дейли Уоркеров”? Этот читатель, по всей вероятности, очень неоднороден, и в его среде могут возникнуть два естественных, законных вопроса: 1) почему автор написал эту пьесу? и 2) зачем он ее опубликовал?

Мне безразлично мнение именно этой третьей группы читателей, и поэтому я хотел бы ответить на оба вопроса.

Ответить на первый из них — почему эта пьеса написана? — просто: я — писатель, я пишу о том, чем жила, что пережил, о том, что меня волновало. А, кем-то сказано, события, послужившие поводом для написания моей пьесы волновали не одного меня: они волновали и тех, кто сегодня готов смешать меня с грязью и заявить что этих событий вовсе и не было.

Труднее ответить на второй вопрос: зачем я публикую эту пьесу? Да еще в такое время, когда отношения между двумя блоками обострились настолько, что довольно спички — и вспыхнет пожар. Зачем в такое время давать врагам своей родины лишний повод для усиления их и без того достаточно оголтелой пропаганды? А ведь я вовсе не желаю торжества генералов Пентагона и реваншистов из Бонна. Больше того: если возникнет война я буду в рядах Советской Армии, и, если буду убит, то буду убит как русский солдат. Зачем же в таком случае я публикую эту пьесу?

Мы живем во времена, когда судьбы стран всего мира переплелись настолько тесно, что можно не должно быть безразличным то, что происходит в Египте, а итальянцу то, что происходит в Советском Союзе. Все мы, обитатели Земли, так связаны друг с другом, что события в Алжире в той или иной степени отзовутся на личной судьбе каждого из нас, в каком бы уголке планеты мы ни жили. Тесная взаимосвязь всех наций, переплетение наших судеб — одна из характерных черт середины XX века. Поэтому мы должны знать как можно больше друг о друге.

Вместе с тем время, в которое мы живем, — это время морального банкротства, во-первых, буржуазной демократии, которая ищет спасения за штыками фашизма, и, во-вторых, того, что называют диктатурой пролетариата и что на самом деле, как говорил Плеханов, оказалось диктатурой над пролетариатом.

В таких условиях роль каждого честного советского писателя заключается в том, чтобы показать, что советский

хрен буржуазной редьки не слаще. Если разоблачение буржуазной редьки лежит на совести писателей буржуазных стран, то советский хрен — целиком на нашей совести.

В первые месяцы после исторического XX съезда нашей партии можно было думать, что культ личности со всеми его прелестями и виражду — всего лишь ошибка одного сумасшедшего. Но сейчас, когда только слепой не видит, что все, в сущности, осталось по-прежнему, а изменились лишь формы, в которые хотят упрятать старую сущность, сейчас так думать больше нельзя.

XX съезд принес полную победу Хрущеву и его ставленникам. Из всего, что нужно было бы разоблачить марксизму-ленинцу, Хрущев разоблачил на XX съезде ровно столько, сколько это было необходимо, чтобы, сохраняя прежнюю государственную машину, добраться до власти, устранив со своей дороги остатки сталинского руководства. Само собой разумеется, тем самым он подорвал веру миллионов в советский социализм. И в этом его историческая заслуга: он сдвинул историю с мертвой точки. Но он сделал это отнюдь не из каких-то принципиальных идейных соображений. Ему нужна была власть — и он ее имеет. Но глупости он подрубил сук, на котором сидит и существование которого хотел бы увековечить.

О том, что он не хотел менять существа машины, порождающей уродства и преступления, подобные сталинским, довольно красноречиво говорил возвращение к культу личности. Полянно, что теперь такой личностью стала личность Хрущева. О том же говорит и многое другое, что лет через десять (а, может быть, и позднее: Хрущев мужчина крепкий, померет не скоро), обманывая народ, будут называть последствиями этого малого культа. Я говорю “обманываю”, потому что сам культ есть следствие бюрократической системы советской государственной машины.

Все в наши дни происходит так, как предсказывалось в анекдоте, появившемся сразу после полного торжества Хрущева: в анекдоте рассказывалось, будто Сталин оставил своему наследнику завещание, где значилось — “Разоблачи меня и делай все так, как делал я”.

“18 брюмера Луи Бонапарта” Маркс начинает словами, которые нынешнему лучшему другу казахского, киргизского и некоторых других народов (как об этом было провозгла-

шено на соответствующих национальных декадах искусства) не мешало бы выучить наизусть: “Гегель где-то отмечает, что все великие всемирно-исторические события и личности появляются, так сказать дважды. Он забыл прибавить: первый раз в виде трагедии, второй раз в виде фарса”.

Судьба распорядилась таким образом, что людям моего поколения приходится быть свидетелями еще одного варианта культа личности, на этот раз того, который разыгрывается в форме фарса. И надо думать, что мерзости, которые в настоящее время обнаруживают тенденцию к возрождению, не будут иметь тех трагических последствий, которые они имели при Сталине.

Чтобы этого не случилось, кое-что могут сделать и писатели. И пусть моя пьеса будет лишним напоминанием о том, что руководство КПСС, не пожелав сказать ни слова о позоре 1947-1953 годов, продолжает гнуть старую линию. Пусть эта пьеса станет одним из разоблачений “самой демократической системы”, которую расхваливает Хрущев. Пусть она будет полезной тем, кто, стоя на позициях гуманизма, не приемлет ни буржуазную государственную машину, ни советскую диктатуру, тем, кто ищет новых путей развития общества.

И. ИВАНОВ

П Р О Л О Г

Сцена представляет собой асфальтированную площадку, на которой расположены сложные астрономические приборы. Вокруг приборов ученые, корреспонденты газет, фотографы. Стоят молча. Слушают речь партора. Партор на трибуне с левой стороны сцены.

На площадке имеются скамейки, где после речи партора сядут некоторые участники пролога. Площадка обнесена деревьями.

В стороне около мольберта на костылях работает художник. Рядом с ним стоит милиционер: он время от времени поглядывает на работу художника.

Фотографы переходят с места на место, щелкают фотоаппаратами.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА ПРОЛОГА:

Парторг

Профессор Иванов

Академик Зильберштейн

Корреспондент газеты "Правда"

Братья Столяровы

Милиционер

Художник

Ученые, фотографы, корреспонденты.

ПАРТОРГ

Товарищи! (Смотрит на часы). Через несколько минут наступит тот исторический момент, о котором просвещенное человечество, с нетерпением мечтало на протяжении многих тысячелетий.

Через несколько минут все мы с вами с трепетом прильнем к нашим телескопам, оденем наушники и приступим к изучению планеты Марс.

Есть ли жизнь на Марсе? Многие тысячелетия этот вопрос волнует просвещенное человечество. И только наша русская наука сможет дать на него исчерпывающий ответ. Как известно, буржуазные ученые не могут располагать теми необходимыми знаниями, которые позволят нам проникнуть в марсианские тайны.

К настоящему великому противостоянию планеты Марс наши замечательные русские умельцы, братья Столяровы, изготовили сверхчувствительные приборы, с помощью которых мы сможем не только видеть, но и слышать все, что происходит на соседней с нами планете.

Слава нашему талантливому русскому народу! Слава братьям Столяровым!

(Все приветствуют Столяровых.)

Товарищи! На создание сверхмощной аппаратуры братьев Столяровых затрачены колоссальные денежные средства. Цените это! И будьте особенно внимательными. Наблюдая Марс, старайтесь заметить всё. Но, в первую очередь, самое главное, основное, типическое для Марса. Изучайте марсианские леса, моря и каналы, но

не забудьте о человеке, о человеке, который является самым драгоценным материалом нашей галактики.

Простой марсианский человек, тот винтик, без которого не может вертеться вся мировая система, должен стать главным объектом вашего внимания.

Я не химик, не физик, не биолог, но у меня имеется диплом высшей партийной школы, и я знаю, что наша наука является передовой наукой мира. Ей принадлежат приоритеты в открытии всех известных в настоящее время фактов и явлений.

Что же касается Марса...

Я не астроном, я не козач Пулковской консерватории, но я знаю, что выражу мнение всех советских астрономов, если скажу: под руководством нашей родной и любимой Коммунистической партии мы первыми обнаружим жизнь на Марсе!

Ура, товарищи!

ВСЕ

Ура-а-а!..

ПРОФ. ИВАНОВ

А вдруг там нет жизни?

ПАРТОРГ

В таком случае, гражданин Иванов, вы первыми должны обнаружить отсутствие жизни. Одним словом, что бы вы ни обнаружили, вы должны обнаружить это первыми. Такова трудная, но почетная и ответственная задача поставленная перед вами партией, правительством и всем советским народом. И я знаю, что вы с честью выполните эту задачу.

В порядке информации должен сообщить, что осуществлять непосредственное руководство вашей научно-исследовательской работой поручено лично мне. Моим помощником назначается заслуженный деятель науки, почетный член академий Парижа, Лондона и Пекина, выдающийся русский ученый, академик Зильберштейн.

Итак, за дело, товарищи! Арон Моисеевич, приступайте.

(Ученые делают последние приготовления. Корреспонденты задают последние вопросы).

КОРРЕСПОНДЕНТ

(Столяровым) Товарищи Столяровы, я корреспондент газеты «Правда». Мою газету интересует ваше мнение относительно перспектив начинающегося эксперимента. Располагает ли наша русская астрономия всеми возможностями, так сказать, догнать и перегнать американцев по пути на Марс?

1-ый СТОЛЯРОВ

(обращается к брату). Как ты думаешь, Степан, располагает или нет?

2-ой СТОЛЯРОВ

Как вам сказать... Знаете, по всем научным и техническим вопросам вам лучше обращаться к профессору Иванову и академику Зильберштейну. Иванов был нашим соавтором по части звукоулавливателей, а Зильберштейн — по телескопам. Мы им дали соответствующие указания для разговоров с представителями печати.

КОРРЕСПОНДЕНТ

Спасибо. Разрешите задать второй вопрос, в иной плоскости. Что вы думаете о том политическом значении, которое будет иметь исследование жизни на Марсе?

1-ый СТОЛЯРОВ

Со всеми политическими вопросами вы лучше обращайтесь к товарищу Парторгу. Он специально занимался этим аспектом нашей работы и может дать вам исчерпывающий ответ.

КОРРЕСПОНДЕНТ

Спасибо. Разрешите задать еще один вопрос. Какое учебное заведение вы окончили? Университет или Бауманское училище?

1-ый СТОЛЯРОВ

Нет, мы там не учились. Мы практики. Самоучки. Степан окончил 4 класса, а меня вышибли из третьего.

КОРРЕСПОНДЕНТ

Так каким же образом, не имея специального образования, вы сумели добиться таких потрясающих результатов в вашей работе над изумительной тончайшей аппаратурой?

2-ой СТОЛЯРОВ

Изобретая аппаратуру, мы всегда чувствовали заботу и поддержку нашей дорогой и любимой Коммунистической партии. Это нас вдохновляло. И всем, чего мы добились в нашей жизни, мы целиком обязаны нашей

родной партии и лично нашему Отцу и Учителю, лучшему другу всех русских умельцев, великому Сталину.

КОРРЕСПОНДЕНТ

Замечательно! Спасибо. Разрешите от вашего имени передать привет нашим многочисленным читателям.

1-ый СТОЛЯРОВ

Передавай.

КОРРЕСПОНДЕНТ

(обращается к Иванову и Зильберштейну). Товарищи, я корреспондент газеты «Правда». Мою газету интересует ваше мнение относительно перспектив начинающегося эксперимента. Располагает ли наша русская астрономия всеми возможностями, так сказать, догнать и перегнать американцев по пути на Марс?

ИВАНОВ

Наука, молодой человек, и техника. Разные отрасли науки. Располагают.

КОРРЕСПОНДЕНТ

Замечательно! (Записывает к себе в блокнот). Замечательно!

ИВАНОВ

Я отдал русской науке всю свою жизнь. И я верю, что русский народ, когда он раскрепостится и станет свободным, обогатит мировую научную мысль достижениями первостепенной важности.

КОРРЕСПОНДЕНТ

(оторвался от блокнота). Что вы сказали? Я вас не понял. Что значит «раскрепостится»?

ИВАНОВ

Видите ли... В 1936 году меня арестовали по обвинению в шпионаже в пользу одного иностранного государства... какого, мне не сказали. С тех пор я, как и многие мои товарищи, нахожусь под арестом. Несмотря на это, мне не только дают возможность заниматься наукой, но даже в принудительном порядке заставляют ею заниматься.

Однако, поскольку я все равно, как говорится, человек конченный, мозги у меня работают иначе, чем у людей, живущих вроде на свободе. Поэтому, весьма возможно, вам будет трудно понять мой образ мыслей. Когда я говорю о раскрепощении науки, я имею в виду...

КОРРЕСПОНДЕНТ

(перебывает). Понятно, понятно... Пожалуйста, не ду-

майте, что такой матерый и закоренелый враг народа, как вы, получит возможность высказываться на страницах нашей газеты.

ИВАНОВ

Это было бы удивительно...

КОРРЕСПОНДЕНТ

Ну-ну, не огрызайтесь! А что можете сказать вы, товарищ Зильберштейн? Вы тоже под арестом?

ЗИЛЬБЕРШТЕЙН

(дрожа всем телом). Нет, никак нет... (картавя звук «р») Ми, русские астрономы, мы опираемся в своей работе на передовые традиции всей русской науки...

Ми, русские астрономы, мы не беспачпортные бродяги. Развивая и приумножая традиции передовых представителей русского народа, как например, Штернберг, Крузенштерн, Бодуэн-де-Куртенэ, Беллинсгаузен, Абу-Рейхам-Муххамед-ибн-Ахмед аль Бируни и Михаил Васильич Ломоносов, который основал наш первый университет, а лучше сказать, сам был нашим первым университетом, мы создали поистине народную астрономию... Ми, русские астрономы, ми...

КОРРЕСПОНДЕНТ

Ясно. Ясно. Одним словом располагает?

ЗИЛЬБЕРШТЕЙН

Одним словом? Располагает.

КОРРЕСПОНДЕНТ

Вот и все, что от вас требуется. Ну, всего. Желаю успеха. (Направляется к парторгу).

МИЛИЦИОНЕР

(художнику). Подбрось сюда светленького, светленького подбрось. А то мрачновато получается.

ХУДОЖНИК

Я, товарищ милиционер, как в жизни. Пасмурно сегодня. Солнца нет.

МИЛИЦИОНЕР

А ты не будь ползучим натуралистом. Советский художник должен уметь заглядывать вперед, в завтрашний день. Слышал по радио? Бюро погоды обещает завтра прояснение. Так что вот здесь, вот здесь и нарисуй мне лучи восходящего солнца.

КОРРЕСПОНДЕНТ

Тов. парторг, я корреспондент газеты «Правда». Мою газету интересует ваша точка зрения относительно политического значения, которое будет иметь исследова-

ние жизни на Марсе? Что вы могли бы сказать по этому поводу?

ПАРТОРГ

Политическое значение наших исследований должно быть огромным. Как бы это тебе попроще объяснить?

Находясь на Земле и располагая телескопами и звуко-улавливателями системы Столяровых, мы, образно выражаясь, находимся, так сказать, в комнате, отделенной от другой комнаты тонкой стеклянной перегородкой. Стеклянных перегородок у нас пока не делают, но фанерные существуют. И ты как журналист должен понять, что стеклянная перегородка перед фанерной имеет такие же преимущества, как фанерная перед каменной. Понял?

КОРРЕСПОНДЕНТ

Вполне. Благодарю вас. Ваш глубокий анализ политического значения изобретений братьев Столяровых значительно облегчит мою задачу в написании статьи и будет иметь несомненный резонанс не только для марсиан, но и для жителей Земли.

Товарищ парторг, вот вы в своей вступительной речи обмолвились о существовании морей на Марсе. Так вот, если перегородка стеклянная, как вы думаете, на марсианских морских побережьях пляжи имеются?

ПАРТОРГ

Пляжи? Должны быть. А тебе зачем?

КОРРЕСПОНДЕНТ

Красивыми женщинами интересуюсь. Хочу сделать несколько фотографий для личного альбома.

ПАРТОРГ

А ты женат?

КОРРЕСПОНДЕНТ

Не-е-ет. Холост.

ПАРТОРГ

А-а-а... тогда можешь.

(Подходит Иванов).

ИВАНОВ

(парторгу) Время.

ПАРТОРГ

(во весь голос) Посторонних лиц прошу удалиться с исследовательской площадки. (Корреспонденты, фотографы, художник и милиционер уходят). Научному

коллективу приступить к наблюдению за планетой
Марс.

(Ученые начинают наблюдение).

ГОЛОС

Видно... И слышимость хорошая.

ПАРТОРГ

(шипит) Вот бы... так бы... квартиры просматривать...

(Постепенно гаснет свет. Конец пролога).

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА ТРЕХ АКТОВ

ПРАВAYA РУКА, Министр Грома и Молнии, 50 лет.
ПРЕКРАСНАЯ ЭСФИРЬ, ветеринар, 30 лет.
СОЛОМОН СОЛОМОHOVИЧ, ее муж, музыкант, 35 лет.
МАТЕРИАЛИСТ ДИАЛЕКТИКОВ, философ, 38 лет.
ЗАЧУМЕЛОВ, академик, 70 лет.
ПОЛКОВНИК, 38 лет.
ХУДОЖНИК ПОДХАЛИМ, 35 лет.
СЕКРЕТАРЬ ПРАВОЙ РУКИ
СТУДЕНТКА УНИВЕРСИТЕТА, 20 лет.
ГЛУПЫЙ МАРСИАНИН.
УМНЫЙ ЮНОША.
ДЕЖУРНЫЙ.
ДЕВУШКА МАРСИАНКА, невеста Умного юноши.
ПРОДАВЕЦ ГАЗЕТ.
ПЕРВАЯ ЖЕНЩИНА МАРСИАНКА.
ВТОРАЯ ЖЕНЩИНА МАРСИАНКА.
ПЕРВЫЙ МУЖЧИНА МАРСИАНИН.
ВТОРОЙ МУЖЧИНА МАРСИАНИН.
ЛУНАТИК, прохожий.
МАРСИАНЕ-ГУМАНИСТЫ: Ваня, Надя, его жена.
СЕМЬЯ ШМУЛИHOVИЧЕЙ: муж, жена, дети.
СЕДОЙ ЛУНАТИК, 73 года.
Лунатики, члены лунатической делегации.
Прохожие, военные, пилоты, милиционер.

Первое действие

КАРТИНА ПЕРВАЯ

Классная комната, специально предназначенная для занятий кружка по изучению «Настольной книги каждого марсианина». Стол преподавателя, парты для учащихся, стенды с различного рода экспонатами. На стенах портреты марсианских вождей. Лозунги: «Да здравствует наш великий Отец и любимый Учитель — лучший друг каждого марсианина!», «Вперед! К победе марсианства!» «Ура!».

При открытии занавеса на сцене находятся: Материалист Диалектиков, Прекрасная Эсфирь, Соломон Соломонови, учащиеся марсиане.

ПЕДАГОГ

Наш кружок по изучению «Настольной книги каждого марсианина» ставит своей задачей отнюдь не механическое заучивание основополагающих положений, сформулированных в «Настольной книге». «Настольная книга каждого марсианина» и дополнительная литература к ней должны развить у вас творческий подход к жизненным явлениям, должны научить вас правильно оценивать эти явления, подчас сложные и противоречивые.

Вот почему я требую от вас подробных и толковых конспектов. И меня огорчает, что некоторые из вас не конспектируют «Настольную книгу», а кто конспектирует делает это небрежно, а кто конспектирует старательно, почему-то быстро забывает законоспектирован-

ное. Надеюсь, что обо всем об этом мне приходится говорить в последний раз.

А теперь посмотрим, как вы усвоили домашнее задание. Когда вы работали дома над сочинениями нашего любимого отца и дорогого учителя, всё ли вы поняли? Не появилось ли у вас каких-нибудь вопросов?

ГЛУПЫЙ МАРСИАНИН

Можно задать вопрос?

ПЕДАГОГ

Да, задавайте.

ГЛУПЫЙ МАРСИАНИН

Вот мне непонятно. В своем выдающемся труде, который вы нам задали к сегодняшнему дню, гений всей вселенной доказал, что лунатики, например, не являются нацией. Мы, марсиане, великий марсианский народ, мы — нация. Это понятно. Лунатики же — не нация. Это тоже понятно. А вот почему во всех анкетах есть такой пятый пункт — национальность? И этот пункт при поступлении на работу должны заполнять все: и те, кто нация, и те, кто не нация? Теоретически у меня в этом вопросе некоторая неясность. Объясните, пожалуйста.

ПЕДАГОГ

Кто может помочь товарищу?

УМНЫЙ ЮНОША

Разрешите мне.

ПЕДАГОГ

Пожалуйста.

УМНЫЙ ЮНОША

Ко всякому вопросу надо подходить исторически. Что такое лунатики? Откуда они взялись?

Много тысяч лет тому назад Луна, населенная лунатиками, настолько близко подошла к Марсу, что небольшая часть территории Луны попала в сферу притяжения Марса. Подчиняясь закону тяготения, лунатики стали падать с Луны на Марс. Часть из них разбилась, другая часть, упавшая в реки и озера, уцелела. Так они появились у нас на Марсе. Известно, что условия жизни на Луне отличаются от условий жизни на Марсе. На Луне нет ни коров, ни овец, ни других животных. Там произрастают одни только жиденькие травки. Вот с этими травками и имеют дело лунатики. Они растят их и питаются ими. А мы, марсиане, мы живем главным образом за счет потребления мяса. Мы

скотоводы, мы разводим стада овец, свиней и баранов, которые являются нашей опорой, поддержкой и основной пищей.

Таким образом, между нами и лунатиками нет никакой общности экономической жизни. Мы разные нации.

ГЛУПЫЙ МАРСИАНИН

Это понятно... Но как же быть с анкетой?

УМНЫЙ ЮНОША

Сейчас... Лунатикам, попавшим на Марс, волей-неволей пришлось принять наш образ жизни, они стали питаться мясом, а не травой. Усвоение мяса и крови животных изменило психический склад наших лунатиков, и они теперь как небо от Марса, отличаются от лунных лунатиков.

Попав на новую территорию, забыв свой прежний язык, приобретая новые экономические потребности и новый психический склад, лунатики перестали быть нацией лунатиков. От своих прежних занятий и наклонностей они сохранили любовь к изучению и разведению трав, которые употребляют в пищу наши животные. Глубокое знание различных сортов трав, в том числе и целебных, делают лунатиков людьми, полезными для нашего марсианского хозяйства. Они ухаживают за нашими баранами, кормят их и лечат, когда бараны заболевают. Так я понимаю тот круг вопросов, который был задан нам к сегодняшнему дню.

ГЛУПЫЙ МАРСИАНИН

Это я и сам понимаю. А как же быть с анкетой-то? С пятым пунктом-то?

(Собираются тучи).

УМНЫЙ ЮНОША

В работах, которые мы должны были законспектировать к сегодняшнему дню, насчет пятого пункта не упоминается.

ПЕДАГОГ

Вот! О чем я вам и говорил! Даже лучшие из вас, наиболее прилежные и старательные, правильно усваивая книжный материал, не всегда могут творчески сориентироваться в конкретном жизненном примере.

Как нужно рассуждать в данном случае? Что такое нация? Как известно, нация — это категория историческая. А что такое национальность? Национальность —

это категория этнографическая. Если придерживаться буквы, а не духа, для нас, для марсиан, в анкете надо было бы иметь графу: «Нация», графу, указывающую на марсиан как на категорию историческую, а для лунатиков пришлось бы завести графу «национальность», характеризующую лунатиков этнографически, потому что исторической характеристике они не поддаются. Но зачем же это делать? Зачем подчеркивать то, что нас разъединяет? Наоборот, мы должны подчеркивать то, что нас объединяет. На нашей планете в отличие от других планет существует равенство, равноправие. И чтобы при поступлении на работу лунатики не чувствовали себя элементом ущербным, у нас в анкетах имеется один общий для всех пятый пункт. Следовательно, заполняя его, лунатики должны чувствовать, что они во всем равны с нами, с марсианами. Вот как следует понимать этот вопрос. И вы бы, конечно, сами смогли в нем разобраться, если бы подходили к учению нашего Любимого Отца и дорогого Учителя творчески, а не начетнически.

ГЛУПЫЙ МАРСИАНИН

А вот мне опять непонятно. Если у нас равенство, то почему же тогда лунатиков не принимают в высшие учебные заведения, а марсиан принимают?

(Собираются тучи. Сверкает молния. Гремит гром).

ПЕДАГОГ

А кто вам сказал, что лунатиков не принимают у нас в учебные заведения?

ГЛУПЫЙ МАРСИАНИН

Мне никто не говорил. Я сам видел. Вот я сдавал экзамен вдвоем с одним лунатиком. Лунатик сдал, а я провалился. Но все равно в институт приняли меня, марсианина, а лунатика не приняли. И потом в мою экзаменационную ведомость поставили отметки того лунатика.

(Сверкает молния. Гремит гром. Задающий вопросы падает, пораженный молнией. Тучи рассеиваются).

(На сцену вбегает дежурный).

ДЕЖУРНЫЙ

Приготовьтесь! Приготовьтесь! К нам приехала сама Правая Рука. Правая Рука приехала! Правая Рука! Ру-

ководитель Министерства Грома и Молнии!
(Входит Правая Рука со свитой).

ПЕДАГОГ

Встать! Смирна-а-а! Товарищ Правая Рука! Кружок по изучению «Настольной книги каждого марсианина» проводит занятия. Кружок изучает главу «Настольной книги» и гениальную работу нашего дорогого отца и любимого учителя «Национальный вопрос в системе марсианства». Занятия проводит кандидат в марсианские философы Материалист Диалектиков.

ПРАВАЯ РУКА

Здравствуйте, товарищи!

ВСЕ

Здравия желаем, товарищ Правая Рука!

ПРАВАЯ РУКА

Вольно.

ПЕДАГОГ

Вольно.

ПРАВАЯ РУКА

(педагогу) Что у вас тут происходит? Почему для поддержания ушейной чистоты в ваши занятия пришлось вмешаться лично Отцу и Учителю через Министерство Грома и Молнии?

ПЕДАГОГ

Товарищ Правая Рука, согласно учению нашего дорогого Отца и любимого Учителя в сознании марсиан до сих пор весьма живучи пережитки исторического прошлого и доисторического позапрошлого. Именно эти пережитки, активизируясь под влиянием чуждой нам идеалистической идеологии некоторых других планет, часто толкают наших товарищей на путь преступления.

ПРАВАЯ РУКА

(смотрит на мертвого марсианина). Что же сделал этот преступник? За что его покарал лучший друг всех... преступников?

ПЕДАГОГ

Преступник задавал вопросы.

ПРАВАЯ РУКА

Какие вопросы задавал преступник?

МАРКСИСТ

Преступник спрашивал, почему лунатиков не принимают в высшие учебные заведения. Тем самым объективно, хотел он этого или не хотел, независимо от

своих субъективных намерений, преступник утверждал то же, что утверждают наши враги. А именно: будто бы у нас существует национальная дискриминация.

ПРАВАЯ РУКА

Надеюсь, он умер с правильными представлениями о нашей национальной политике? Ты объяснил ему его заблуждения?

МАРКСИСТ

Виноват, товарищ Правая Рука, не успел.

ПРАВАЯ РУКА

А тебе известно, что ни один марсианин не имеет права умереть даже с тенью сомнений в правоте нашей политики?

МАРКСИСТ

Известно, товарищ Правая Рука. Но в данном конкретном случае мне кажется, что практический урок, преподанный марсианину нашим дорогим Отцом и любимым Учителем, превосходит любое возможное с моей стороны теоретическое толкование.

ПРАВАЯ РУКА

Это верно. Ты прав, Материалист. Но я тебе говорю о другом. По сведениям центрального статистического управления очень многие марсиане умирают, или не веря в генеральную линию или сомневаясь в ней. Это объясняется только тем, что вы, работники идеологического фронта, плохо работаете и не успеваете вовремя, то-есть до смерти, внести нужный порядок в строй мыслей приговоренного к смерти индивидуума. Понял?

МАРКСИСТ

Понял. Признаю свою ошибку. Готов нести ответственность. Обязуюсь в будущем успевать.

ПРАВАЯ РУКА

Вот я тебе сейчас покажу, как бы ты должен был объяснить марсианину его заблуждения в данном вопросе. В вашем кружке лунатики имеются?

ДИАЛЕКТИКОВ

Имеются. Прекрасная Эсфирь и Соломон Соломонович.

ПРАВАЯ РУКА

Где же они?

ДИАЛЕКТИКОВ

Прекрасная Эсфирь встать! Соломон Соломонович, встать!

(Эсфирь и Соломон Соломонович встают).

ПРАВАЯ РУКА

(подходит к Эсфирь) Прекрасная Эсфирь? Я давно хотел встретиться с вами. Я много слышал о вас... И вот, наконец, представился счастливый случай. (Эсфирь молчит. Смотрит на мертвого марсианина). Сядьте, Эсфирь.

Соломон Соломонович! Ты, лунатик, как ты думаешь, принимают у нас лунатиков в высшие учебные заведения? Или не принимают?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Принимают. Ежедневно тысячи лунатиков получают высшее образование и поступают в аспирантуру. Но все, разумеется, зависит от способностей.

ПРАВАЯ РУКА

Разумеется, разумеется... А ты не глуп, Соломон Соломонович. (Диалектикову). Понял, Материалист.

ДИАЛЕКТИКОВ

Так точно, понял!

ПРАВАЯ РУКА

Соломон Соломонович, а ты какое учебное заведение окончил?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Мне, к сожалению, не довелось учиться в высшем учебном заведении.

ПРАВАЯ РУКА

Почему же? Способностей нет?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Способности есть. Но вот так как-то получилось...

ПРАВАЯ РУКА

А хотелось бы тебе в следующем учебном году поступить в какой-нибудь вуз?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Хотелось бы. Очень.

ПРАВАЯ РУКА

Куда же ты хочешь поступить?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Я музыкант. Я хотел бы поступить в консерваторию.

ПРАВАЯ РУКА

Твой ответ, Соломон Соломонович, на заданный вопрос мне понравился. Такие люди, как ты, нам нужны в каждом оркестре. Зайди ко мне завтра в Министерство. Я дам тебе рекомендацию. А ты, товарищ Диалектиков, поставь Соломон Соломоновичу высший балл и приготовь характеристику.

ДИАЛЕКТИКОВ

Будет исполнено.

ПРАВЯЯ РУКА

Материалист! Не пора ли сделать перерыв?

ДИАЛЕКТИКОВ

Встать! (Все встают). Смирна-а-а-а! Товарищ Правая Рука, разрешите объявить перерыв?

ПРАВЯЯ РУКА

Объявляй.

ДИАЛЕКТИКОВ

Вольно. Разойдись! На перерыве больше двух не собираться.

(Ученики расходятся. Остаются Правая Рука, его свита и Педагог).

ПРАВЯЯ РУКА

Материалист, скажи, пожалуйста, эта Прекрасная Эсфирь, это та самая Эсфирь, которая считается нашим лучшим ветеринаром?

ДИАЛЕКТИКОВ

Так точно. Она считается лучшим специалистом в области ветеринарии и ей поручено ухаживать за нашей самой породистой коровой Буреной.

ПРАВЯЯ РУКА

Гм-гм... Эсфирь замужем?

ДИАЛЕКТИКОВ

Так точно, замужем.

ПРАВЯЯ РУКА

Кто у нее муж?

ДИАЛЕКТИКОВ

Музыкант. Соломон Соломонович.

ПРАВЯЯ РУКА

Полковник!

ПОЛКОВНИК

Я вас слушаю.

ПРАВЯЯ РУКА

Если Соломон Соломоныча месяца на три до поступления в консерваторию опустить в марсианский колодец... свободные места в марсианских колодцах имеются?

ПОЛКОВНИК

Марсианские колодцы переполнены.

ПРАВЯЯ РУКА

Тогда вот что. Организуй для музыканта гастроль. Пусть едет и пропагандирует марсианскую музыку. Составь ему маршрут, репертуар и выдай командировочные на три месяца.

ПОЛКОВНИК

Будет исполнено!

ПРАВAYA РУКА

Много я видел баб, но такой красивой не видал.

ДИАЛЕКТИКОВ

Красота Прекрасной Эсфири пользуется межпланетной славой. Наши астрономы установили, что даже, например, министр иностранных дел Большой Медведицы ежедневно наблюдает за Эсфирью в свой домашний телескоп.

ПРАВAYA РУКА

Да? А как Эсфирь?

ДИАЛЕКТИКОВ

Эсфирь — женщина, а что не случается с женщинами? К тому же стало известно, что министр государственной безопасности с Малой Медведицы также наблюдает за Эсфирью.

ПРАВAYA РУКА

Понятно. Полковник!

ПОЛКОВНИК

Я вас слушаю.

ПРАВAYA РУКА

Завтра пошлете Прекрасной Эсфири букет цветов.

ПОЛКОВНИК

Есть послать букет цветов Прекрасной Эсфири.

ПРАВAYA РУКА

А послезавтра вызовите ее ко мне для собеседования прямо в министерство.

ПОЛКОВНИК

Будет исполнено.

(Вдали гремит гром и сверкает молния).

ПРАВAYA РУКА

Опять какой-то мерзавец задает вопросы. А может быть, и отвечает на них. Полковник! Поручаю обо всем договориться с Материалистом. Остальные за мной!

(Правая Рука и свита удаляются).

ПОЛКОВНИК

Привет, Материалист. Сколько лет, сколько зим... Вот

собачья служба. Даже к старым друзьям некогда сходить! Как поживаешь, Материалист?

МАТЕРИАЛИСТ

Хорошо живу. Занимаюсь научной деятельностью, пишу статьи. Меня печатают. Вот жду квартиру, обещали дать в новом доме. А как твои-то дела? Чего ругаешься? И какими судьбами ты при нем? (Показал на дверь, куда вышел Правая Рука).

ПОЛКОВНИК

Судьба моя сложилась просто. Кончил я нашу высшую школу, защитил диссертацию на тему: «Роль женщины в строительстве светлого будущего», и распределительная комиссия назначила меня заведовать отделом женской агитации и пропаганды при Правой Руке. С тех пор я и веду этот отдел. Но, откровенно говоря, хочется на преподавательскую работу. Утомительно здесь. Надоело мне это занятие, да и бабы опротивели.

МАТЕРИАЛИСТ

А помнится, когда ты работал над диссертацией, у тебя по этому вопросу имелось другое мнение.

ПОЛКОВНИК

Моложе был. Да и вообще, видишь ли, в таком количестве всякий вкус перешибает. Закон перехода количества в качество действует. Нет, на преподавательской работе лучше. Спокойней. Умственная работа. Научные занятия.

МАТЕРИАЛИСТ

На преподавательскую трудно устроиться. Нашего брата философа перепроизводство. Надвигается философская безработица.

ПОЛКОВНИК

Это ерунда. Если б только Правая Рука согласился, я бы устроился. Опустили бы какого-нибудь философа в колодец, а я на его место. Это организовать просто. Вся загвоздка в том, что Правая Рука меня не отпускает. Привык ко мне. Сработались мы с ним.

Слушай, ты сейчас свободен?

МАТЕРИАЛИСТ

Нет, у меня кружок. Освобожусь через час.

ПОЛКОВНИК

Тогда давай так договоримся. Я сейчас уйду. А когда у тебя кружок кончится, ты позвони мне прямо в отдел женской агитации и пропаганды, и мы с тобой условимся, когда встретиться. Надо выяснить некоторые

детали насчет Прекрасной Эсфири. Ну, я жду звонка.
Всего.

МАТЕРИАЛИСТ

До свидания. (Полковник уходит. Материалист берет колокольчик и звонит). Перерыв кончился.

Конец картины.

КАРТИНА ВТОРАЯ

Кабинет Правой Руки в Министерстве. Письменный стол, кресла, географические карты. На заднем фоне огромный щит. На щите множество штенселей, рубильников, электрических лампочек. Рядом со щитом радиорупоры, подзорные трубы. Над щитом большими буквами надпись: "Пульт управления государством".

При открытии занавеса на сцене: Правая Рука, Полковник, студентка, два сотрудника Министерства, секретарь Правой Руки. Сотрудники Министерства одевают студентку: натягивают на нее юбку, застегивают кофточку, прилаживают туфли. Студентка плачет.

ПОЛКОВНИК

(одевает студентку) Ну что вы хнычите? Успокойтесь, успокойтесь. Я понял бы вас, если бы до сегодняшнего дня вы были девственницей. Было бы из-за чего плакать. А как установил наш министр Грома и Молнии, вы уже давно не девственница. Простите, вы ведете себя глупо.

СТУДЕНТКА

А-а-а-а-а... Ребенок...

ПОЛКОВНИК

О ребенке не беспокойтесь. О нем позаботится государство. На нашей планете не может быть несчастных детей. А для потомства Правой Руки существует специальный воспитательный санаторий. Вы кого хотите, мальчика или девочку?

СТУДЕНТКА

А-а-а-а-а... никого не хочу...

ПОЛКОВНИК

В таком случае, когда вы почувствуете, что у вас должен родиться ребенок, вы подадите заявление на мое имя, и вам будет оказана бесплатная медицинская помощь.

СТУДЕНТКА

А-а-а... Аборт? Да?

ПОЛКОВНИК

Да, аборт.

СТУДЕНТКА

А-а-а... это страшно?

ПОЛКОВНИК

Нет. Нисколько. Я вас познакомлю с одной женщиной. Ей было сделано 17 аборт, и сейчас она собирается делать восемнадцатый. Она вам все расскажет. А сейчас мы вас проводим. И не надо плакать.

ПРАВАЯ РУКА

(подходит) Дорогая моя, вы одна из самых красивых марсианок. Поверьте мне. А я своих слов на ветер не бросаю.

СТУДЕНТКА

Спа-па-спа-си-бо... за... за... к-к-ком-пли-мент.

ПРАВАЯ РУКА

Сколько вам лет?

СТУДЕНТКА

Двадцать.

ПРАВАЯ РУКА

На каком вы курсе?

СТУДЕНТКА

На втором.

ПРАВАЯ РУКА

И когда только они успевают? Сколько я ни помню студенток, все, буквально все хоть небольшой, но уже имели опыт... Скажите, когда вы потеряли невинность?

СТУДЕНТКА

В прошлом году.

ПРАВАЯ РУКА

И кто же был тот мерзавец?

СТУДЕНТКА

Я очень хотела получить высшее образование... Когда я поступала в Университет, председатель приемной комиссии...

ПРАВАЯ РУКА

Полковник!

ПОЛКОВНИК

Я вас слушаю.

ПРАВАЯ РУКА

Мне не первый раз приходится слышать подобные ответы. Я полагаю, что преподаватели высших учебных заведений довольно часто злоупотребляют своими дипломами. Тебе этого не кажется?

ПОЛКОВНИК

В грехе, товарищ Правая Рука, всегда участвуют двое. И выяснить, кто кого совратил, обычно представляется весьма затруднительным...

ПРАВАЯ РУКА

Гм-м-м-м... может быть, ты и прав. (Смотрит на часы). Потарапливайтесь, товарищи. Прием и так уже задерживается, на полчаса.

(Студентку уводят).

ПРАВАЯ РУКА

Очаровательная крошка. А она мне чем-то напоминает Прекрасную Эсфирь. Такие же пронзительные глаза. Черные гладкие волосы. Ты не находишь, полковник?

ПОЛКОВНИК

Да. Они очень похожи друг на друга.

(Правая Рука нажимает кнопку звонка. На вызов приходит секретарь).

ПРАВАЯ РУКА

(секретарю) Какие дела намечены на сегодняшний день?

СЕКРЕТАРЬ

Вы собирались принять художника Подхалима, академика Зачумелова, а также назначена встреча с Прекрасной Эсфирью. Художник Подхалим ожидает в приемной.

ПРАВАЯ РУКА

Введи Подхалима.

(Секретарь уходит и возвращается с художником).

ХУДОЖНИК

Да здравствует Министерство Грома и Молнии!

ПРАВАЯ РУКА

Да пусть процветают изящные искусства!
(показывает на кресло) Прошу.

ХУДОЖНИК

Спасибо. Не беспокойтесь. Я постою. Могу ли я узнать, какое впечатление произвел на вас портрет, который я переслал вам вчера вечером?

ПРАВАЯ РУКА

Портрет твой шедевр марсианского реализма. Когда после моей смерти будет открыт музей имени меня, твой портрет должен будет украсить парадную лестницу. А пока что я его повесил у себя в домашнем кабинете. Предлагаю тебе сделать копию — и мы назначим тебя лауреатом премии нашего Отца и Учителя. Но зачем ты просил свидания?

ХУДОЖНИК

У меня к вам дело. Шестнадцать лет тому назад, когда были закончены работы по осушению существовавших долгое время болот — левого болота, правого болота и того, которое было посередине, — когда все болота были осушены и окружающая атмосфера таким образом была оздоровлена, то-есть после того, как вместо прежнего министра Грома и Молнии министром стали вы, я подал на ваше имя заявление с просьбой разобраться в деле моего отца. Вы обещали мне. Это было шестнадцать лет тому назад. С тех пор я все жду ответа.

ПРАВАЯ РУКА

В чем, собственно, сущность дела?

ХУДОЖНИК

Видите ли... По моему глубокому убеждению мой отец, обвиняемый в шпионаже, пострадал невинно. Он не был шпионом. Он не заслуживал того, что с ним сделали. А его опустили в марсианский колодец на двадцать лет. Я прошу вас уточнить обстоятельства дела и оправдать моего отца, если это возможно, а я надеюсь, что это возможно.

ПРАВАЯ РУКА

Когда твоего отца опустили в колодец, народ его заклеил?

ХУДОЖНИК

Заклеил.

ПРАВАЯ РУКА

Значит, народ приветствовал его арест?

ХУДОЖНИК

Приветствовал.

ПРАВАЯ РУКА

Очень сожалею, но вряд ли могу быть чем-нибудь полезным. Мы, государственные деятели, мы всего лишь слуги суверенного народа и идти против его воли мы не смеем.

ХУДОЖНИК

Конечно. Но разве я имел в виду что-нибудь подобное? Нет! Как я уже указывал в своем заявлении, моего отца освободили. Через год после ареста. И суверенный народ приветствовал его освобождение, так что вам совсем не надо идти против воли народа.

ПРАВАЯ РУКА

Так зачем же ты ко мне пришел, если твоего отца давно освободили?

ХУДОЖНИК

Нет. Как я уже указывал в своем заявлении, потом моего отца арестовали вторично. И вот я хочу попросить вас, чтобы вы мне помогли.

ПРАВАЯ РУКА

А когда твоего отца арестовали вторично, народ его вторично заклеил?

ХУДОЖНИК

Заклеил.

ПРАВАЯ РУКА

Так чего же ты хочешь? Чтобы я пошел против воли народа?

ХУДОЖНИК

Нет! Ни в коем случае. Как я уже указывал в своем заявлении, оба раза мой отец был арестован предыдущим министром Грома и Молнии, а не вами. И если вы теперь освободите его вторично, народ несомненно увидит в этом акт справедливости и встретит вторичное освобождение моего отца возгласами приветствия.

ПРАВАЯ РУКА

Н-да... это сложный вопрос. Так сразу его не решишь.

(На пульте управления государством мигает красная лампочка).

СЕКРЕТАРЬ

Товарищ Правая Рука! Вас вызывает наш дорогой Отец и любимый Учитель к прямому радио-разговору.

ПРАВАЯ РУКА

(Кидается к микрофону) Дорогой Отец и Учитель, Пра-

вая Рука слушает вас и всегда готов взять, нажать и ликвидировать.

ГОЛОС ОТЦА И УЧИТЕЛЯ

В квадрате 43/27 марсианин, среднего роста, брюнет, в синем каверкотовом костюме, один глаз чуть-чуть подпухший, другой обыкновенный, рассказывает анекдот о том, как я однажды приехал в сумасшедший дом и как все сумасшедшие приветствовали меня словами: «Спасибо Отцу и Учителю за нашу счастливую жизнь». Приказываю: Нажать рубильники и на квадрат 43/27 обрушить Гром и Молнию.

ПРАВАЯ РУКА

Есть обрушить Гром и Молнию на квадрат 43/27. (Бежит к пульту управления, нажимает рубильники. Вдали гремит гром). (Секретарю) Проверить попадание молнии.

(Секретарь смотрит в подзорную трубу).

СЕКРЕТАРЬ

Молния поразила все живые существа заданного квадрата. Люди, собаки, кошки — все сдохли.

ПРАВАЯ РУКА

Кошек можно было бы и оставить. Я люблю кошек.

СЕКРЕТАРЬ

Что поделаешь! Людей рубят — кошки летят.

ПРАВАЯ РУКА

Правильно, летят. (Подходит к микрофону). Дорогой Отец и Учитель! Ваше задание перевыполнено на 250%. Марсианин среднего роста, в синем каверкотовом костюме, брюнет, один глаз чуть-чуть подпухший, другой обыкновенный наказан по статье 58 уголовного кодекса. Весь марсианский народ клеймит предателя и шпиона. В едином общем порыве народ клянется еще крепче сомкнуть свои ряды под вашим мудрым руководством. Единство и монолитность — залог наших побед. Да здравствует ваш прозорливый, все проникающий взгляд и мудрый разум!

ГОЛОС ОТЦА И УЧИТЕЛЯ

За оперативность и точность исполнения приказа объявляю благодарность.

Но ставлю на вид: вы просмотрели деятельность брүнета. Чем вы были заняты?

ПРАВАЯ РУКА

Разоблачал прогнившую художественную интеллигенцию.

ГОЛОС ОТЦА И УЧИТЕЛЯ

Разоблачили?

ПРАВАЯ РУКА

Разоблачил. Как стало известно, художник Подхалим, написавший мой портрет, написал его специально для того, чтобы войти в доверие и затем, пользуясь моим доверием, устроить тайный побег большой группы политических преступников, возглавлявшейся отцом художника, опущенного в марсианский колодец во время великой чистки планеты. О подробностях разрешите доложить в письменной форме.

ГОЛОС ОТЦА И УЧИТЕЛЯ

Жду доклада о прогнившей интеллигенции. Приказываю еще выше поднять знамя революционной бдительности. Сообщаю следующее:

Сегодня ночью в 2 часа 23 минуты 14 секунд мною принято историческое решение. Наша марсианская революция в ближайшее время должна приобрести вселенский характер. На наши плечи ложится благородная миссия освобождения всего трудящегося человечества. Наш прогрессивный общественный строй должен распространиться на все планеты. В соответствии с принятым решением приказываю: В течение текущей недели разработать план освобождения всех планет и представить мне на утверждение.

ПРАВАЯ РУКА

Есть разработать и представить план освобождения всей вселенной. Ваше, дорогой Отец и любимый Учитель, гениальное решение вселяет в нас новые силы и непоколебимую веру в правоту марсианского дела. Еще плотнее сомкнувшись вокруг центрального института марсианских идей и лично вокруг вас, наш великий народ впишет славные страницы в историю вселенной. Да здравствует ваш гениальный ум, ведущий марсианский народ от победы к победе, к вершинам марсианства.

(Лампочки гаснут. Правая Рука вытирает пот с лица).

ХУДОЖНИК

Товарищ Правая Рука, зачем вы так сказали? Вы пошутили?

ПРАВАЯ РУКА

А-а-а-а... (секретарю). Аррстовать! (Показывает на художника).

ХУДОЖНИК

За что? Помилуйте! У меня маленькие дети... За что? За что?

СЕКРЕТАРЬ

Людей рубят — художников не забывают. Заполните заявление. (Даёт художнику заявление. Художник дрожа читает).

ХУДОЖНИК

(прочел) Я здесь не при чем. Этого ничего не было.

СЕКРЕТАРЬ

В первой графе поставьте свою фамилию, имя и отчество, а внизу распишитесь. И все будет в порядке.

ХУДОЖНИК

Я не могу... Это неправда...

СЕКРЕТАРЬ

Да кому говорят, расписывайся!

ХУДОЖНИК

Не могу... Я не был шпионом.

ПРАВАЯ РУКА

(секретарю) Выведите его и объясните.

СЕКРЕТАРЬ

(художнику) Пошел вон!

(Уводит художника в дверь, противоположную той, через которую привел его. Вернулся).

ПРАВАЯ РУКА

Введите ко мне следующего посетителя.

(Секретарь проходит в зал ожидания. Оттуда возвращается с академиком).

АКАДЕМИК

Да здравствует Министерство Грома и Молнии!

ПРАВАЯ РУКА

Да пусть процветает марсианская наука!

АКАДЕМИК

Простите, товарищ министр, но я снова должен вас потревожить.

ПРАВАЯ РУКА

Слуга народа, я вас слушаю. (Показывает секретарю глазами на дверь в комнату, где находится художник. Секретарь уходит к художнику). (Академику). Чем могу быть вам полезен?

АКАДЕМИК

Два дня назад министр финансов неожиданно отказался выдать необходимую мне сумму, и работы по созданию межпланетного самолета приостановлены. Я прошу вас вмешаться в это дело лично и обо всем доложить нашему любимому Отцу и Учителю.

ПРАВАЯ РУКА

Не могу. Мне все известно. Я в курсе дела. Но помочь вам решительно ничем нельзя.

АКАДЕМИК

Я не понимаю. Срывается огромной важности научная работа, а вы ничем не можете помочь?

ПРАВАЯ РУКА

Ничем. И от чистого сердца не советую вам добиваться встречи с Отцом и Учителем. Скажу вам по секрету: Отец и Учитель распорядился выстроить дачу для Веры Васильевны, и значительную часть средств, отпущенных на строительство вашего самолета, пришлось передать в министерство архитектуры.

АКАДЕМИК

Опять дача?!

ПРАВАЯ РУКА

Опять дача. Вера Васильевна, молодая киноактриса, — талантливая представительница марсианского реализма, а мы не можем не заботиться о развитии этого нового в искусстве прогрессивного художественного метода. Это должно быть вам известно.

АКАДЕМИК

Это мне известно. Но неужели дача требует таких же расходов, как самолет?

ПРАВАЯ РУКА

Настоящая дача — это подарок Отца и Учителя ко дню рождения Веры Васильевны. Согласно проекта архитекторов, дача должна иметь 38 этажей, различные пристройки соответствующей высоты, парк, то-есть сквер вокруг дачи и прочее... Таким образом, с самолетом придется обождать.

АКАДЕМИК

Уже шестой раз приостанавливаются работы, и каждый раз в этом виноват новый прогрессивный художественный метод. Я буду разговаривать с самой Верой Васильевной.

ПРАВАЯ РУКА

Не советую. И не потому, что Вера Васильевна не пой-

вет вас. Нет, она может вас понять, она женщина умная. Но я не советую. Когда в районе дач Веры Васильевны появляется какой-нибудь мужчина, на пульте управления государством автоматически срабатывает рубильник № 99. Результаты всегда одни и те же. Не советую.

АКАДЕМИК

Я встречусь с ней в киностудии.

ПРАВЯЯ РУКА

Попробуйте. Но, откровенно говоря, зачем рисковать? И зачем вам этот самолет? Что, без него не проживете?

АКАДЕМИК

Как вы можете так рассуждать! Ведь только подумайте, Межпланетный самолет даст нам возможность познакомиться с жизнью других планет, мы узнаем нравы и обычаи существ, не похожих на нас. Познакомимся с их культурой, с их наукой. Я, например, очень хочу попасть на Землю. Астрономы утверждают, что там имеются серьезные достижения. С помощью моего самолета мы сможем обогатиться положительным опытом других планет.

ПРАВЯЯ РУКА

Какой положительный опыт может быть на других планетах?! Академик! Ты кружок по изучению «Настольной книги каждого марсианина» посещаешь?

АКАДЕМИК

«Настольную книгу каждого марсианина» я знаю наизусть. Я на отлично окончил Ночной институт марсианской философии. Вот у меня имеется удостоверение.

ПРАВЯЯ РУКА

Очень хорошо! В таком случае, что говорится в седьмой главе, в 15 параграфе, в пункте «ы»?

АКАДЕМИК

В седьмой главе, в 15 параграфе, в пункте «ы» говорится следующее: «Всякий марсианин на две головы умнее любого существа на любой другой планете.

ПРАВЯЯ РУКА

Правильно. Какой же практический вывод надо сделать из этого теоретического положения?

АКАДЕМИК

Слетать на другие планеты и конкретным жизненным

материалом подтвердить правильность учения нашего лучшего друга, отца и учителя.

ПРАВАЯ РУКА

Нет, не правильно. Зачем же туда летать, если и так уже известно, что ничего хорошего на других планетах нет? Если и без полета известно, что каждый марсианин на две головы умнее любого существа на любой другой планете? Ты понимаешь свою ошибку, академик?

АКАДЕМИК

Да, кажется, теперь понимаю.

ПРАВАЯ РУКА

Значит, очень ли нужен нам твой самолет? как ты думаешь?

АКАДЕМИК

Теперь думаю, что совсем не нужен.

ПРАВАЯ РУКА

Правильно. Но мы диалектики, и мы знаем, что обстоятельства могут измениться, могут появиться привходящие факторы и явления и тогда твой самолет нам пригодится. Понял?

АКАДЕМИК

Понял. Вот когда вы мне объясняете, я все понимаю, а когда остаюсь один, появляются сомнения: так ли это?

ПРАВАЯ РУКА

А все потому, что «Настольную книгу» ты вы зубрил и только. Ты пока что знаешь лишь ее букву. А духом ее ты не проникся. Ты усвоил основополагающие положения нашего мудрого Отца и Учителя как начетчик и догматик. Ты не умеешь применять правильные теоретические положения в своей повседневной практической деятельности. Вот так. Советую тебе еще раз поступить в Ночной институт.

АКАДЕМИК

Обязательно. Я обязательно поступлю. А то все время почему-то меня мучают сомнения. По теории выходит одно, а в жизни другое, хотя я отлично знаю, что жизнь должна соответствовать теории.

ПРАВАЯ РУКА

Ну, ладно. Об этом ты потолкуй с нашими философами.

(Нажимает кнопку. Входит секретарь).

ПРАВАЯ РУКА

Ну как? Подхалим сознался?

СЕКРЕТАРЬ

Сознался.

ПРАВАЯ РУКА

Введите его ко мне.

(Секретарь уходит).

ПРАВАЯ РУКА

(Академику) Вот так. Будь здоров, академик. Мне некогда. (Встает).

АКАДЕМИК

(Встает). Большое спасибо вам за разъяснение и совет. Надеюсь, в дальнейшем я не буду совершать ошибок.

ПРАВАЯ РУКА

Я тоже надеюсь. До свидания. (Провожает академика).

(На сцену вводят художника. Он на костылях. Лицо его перевязано бинтами, сквозь бинты сочится кровь.

Одна рука на перевязи).

ПРАВАЯ РУКА

(спрашивает художника) Признался?

(Художник машет головой, да, мол, признался).

ПРАВАЯ РУКА

Что ты головой машешь? Отвечай! Или язык откусил?

ХУДОЖНИК

Зубы выбили.

ПРАВАЯ РУКА

Зубы тебе не нужны. Чтобы отвечать, тебе нужен язык.

Признался?

ХУДОЖНИК

Признался.

ПРАВАЯ РУКА

В чем признался? Зачитай заявление.

(Секретарь вручает художнику уже заполненное заявление).

ХУДОЖНИК

(читает) «Я, заслуженный марсианский художник Подхалим, торжественно признаюсь, что во время последней тотальной войны в течение двух лет находился на территории, временно оккупированной. Находясь на временно оккупированной территории, я, как последний мерзавец, добровольным образом позорно продался врагам своей Родины. Я завербовался в иностранную контрразведку. И уже после войны по заданию своих иностранных хозяев я совершал убийства, взрывал заводы, пускал под откос поезда, чем наносил непоправимый вред нашему народному хозяйству. Я стал закла-

тым врагом марсианского народа. И нет мне прощения и не может быть пощады!

Не будучи в состоянии дальше носить в себе эту страшную тайну, повинувшись голосу совести, я написал настоящее заявление без какого-либо насилия с чьей-либо стороны.

Художник ПОДХАЛИМ

ПРАВАЯ РУКА

Ну вот и молодец. Дай сюда заявление. (Берет заявление, просматривает). Уведите. (Секретарь уводит Подхалима. Возвращается. Правая Рука около зеркала причесывается). Я жду Прекрасную Эсфирь.

СЕКРЕТАРЬ

В вашей приемной, тов. Правая Рука, Прекрасная Эсфирь не зарегистрирована.

ПРАВАЯ РУКА

Заведующего отделом женской агитации ко мне! (Секретарь исчезает. Через несколько секунд появляется Полковник). Полковник! В чем дело? Скоро ли я увижу Прекрасную Эсфирь?

ПОЛКОВНИК

Товарищ Правая Рука, разрешите доложить?

ПРАВАЯ РУКА

Докладывай!

ПОЛКОВНИК

Наш отдел внимательно изучил кандидатуру Прекрасной Эсфири и провел консультацию с кандидатом в марсианские философы тов. Диалектиковым. Выяснились следующие обстоятельства. Прекрасная Эсфирь не любит Соломон Соломоновича. И поэтому вряд ли целесообразно посылать его на гастроли и тратить на это государственные средства.

ПРАВАЯ РУКА

А Соломон Соломонович любит Эсфирь?

ПОЛКОВНИК

Соломон Соломонович ее любит. Но Соломон Соломонович уже доказал, что он мудр, как Соломон. И мы можем рассчитывать на его мудрость. Он хочет поступить в Консерваторию. Я полагаю, в его интересах уговорить Прекрасную Эсфирь, чтобы не было лишних осложнений на экзамене.

ПРАВАЯ РУКА

В таком случае гастроли отменяются. Так где же она, Прекрасная Эсфирь?

ПОЛКОВНИК

Простите, тов. Правая Рука, я не кончил. Прекрасная Эсфирь — странная женщина, и ее поступки не поддаются объяснению здоровой марсианской логики. Материалист Диалектиков считает это проявлением лунатической неполноценности.

ПРАВАЯ РУКА

Что именно?

ПОЛКОВНИК

Прекрасная Эсфирь, как я уже доложил, не любит своего Соломон Соломоныча. Но к моему предложению найти себе любовника она отнеслась в высшей степени странно. Она заявила, что это не мое дело. Когда же я намекнул на вашу кандидатуру, она сказала, что у нее есть принципы и что она живет согласно этим принципам.

ПРАВАЯ РУКА

Принципы? Это еще что такое? А ну-ка, дай мне толковый словарь великого марсианского языка.

(Полковник подает словарь).

ПРАВАЯ РУКА

(ищет) При... приносить... принуждать... — это понятно... принукивать... принцип. «Принцип — иностранное слово». А-а-а-а... то-то я его не знаю. Что-что, а перед иностранщиной я никогда не преклонялся, «Принцип — научное или нравственное начало, основание, правило, основа, от которой не отступают». Чорт знает, какая галиматья!

Ну и что же у нее за правила, от которых она не отступает?

ПОЛКОВНИК

Как-будто бы целовать можно только того мужчину, которого любишь.

ПРАВАЯ РУКА

А ты ей объяснил, что она может меня не целовать. Я ее буду целовать. И принципы ее останутся неприкосновенными.

ПОЛКОВНИК

Объяснил.

ПРАВАЯ РУКА

И что же она?

ПОЛКОВНИК

Не согласна.

ПРАВАЯ РУКА

Чепуха. Сентиментальности.

ПОЛКОВНИК

Материалист Диалектиков утверждает, что это догматизм и полное отсутствие диалектики.

ПРАВАЯ РУКА

Ну, хватит! Хватит с меня вашей диалектики. Где Прекрасная Эсфирь?

ПОЛКОВНИК

Тов. Правая Рука, явиться в Министерство добровольно Прекрасная Эсфирь отказалась. Ее пришлось связать и доставить в министерство на транспорте. Сейчас она находится у парадного подъезда в черной машине с красной полоской.

ПРАВАЯ РУКА

Развязать и привести!

ПОЛКОВНИК

Тов. Правая Рука, она дерется и царапается.

ПРАВАЯ РУКА

Да что же это за вредительство! Полковник! Или ты тоже уже спутался с врагами марсианского народа? Получу я, наконец, Прекрасную Эсфирь или не получу?

ПОЛКОВНИК

Сию минуту. (Бегом за Эсфирью. Через некоторое время возвращается с Эсфирью).

ПОЛКОВНИК

(Эсфири) Приветствуйте. Приветствуйте. Что вам стоит сказать: «Да здравствует Министерство Грома и Молнии». Это элементарная форма вежливости.

(Прекрасная Эсфирь молчит).

ПРАВАЯ РУКА

Да здравствуют наши замечательные марсианские женщины! Полковник! Вы можете быть свободны. (Полковник уходит. Правая Рука разъединяет все контакты, соединяющие его с миром).

Прекрасная Эсфирь! Ты, вероятно, догадываешься, зачем я вызвал тебя в министерство? С того момента, когда я впервые увидел тебя, я не могу думать ни о ком другом, только о тебе, Прекрасная Эсфирь, о том волшебном чувстве, которое ты заронила в мое сердце.

Я не знал, что любовь — зараза,
Я не знал, что любовь — чума.

Подошла и прищуренным глазом
Хулигана свела с ума.

Видишь, я, деловой человек, я заговорил стихами, я стал поэтом. Я забросил государственную деятельность и уже получил выговор за ослабление революционной бдительности. Я не могу смотреть на других женщин, меня мучает бессонница.

Моя дорогая Прекрасная Эсфирь! Мы, государственные деятели, вся жизнь которых проходит в непосильном труде на благо народа, мы так не устроены в личном плане. А ведь мы тоже имеем право на счастье.

Любимая! Скрась мою ответственную, наполненную общественными обязанностями жизнь! (Подходит к Эсфири, хочет ее обнять).

ЭСФИРЬ

оставьте меня! Вы низкий человек. Как вы смее заикаться о любви?! Вся планета только о том и говорит, какой вы подлый и грязный развратник.

ПРАВАЯ РУКА

Кто это говорит? Кто? Скажи мне их фамилии. Это мои враги, это твои враги, это враги всего марсианского народа. Не верь им. Они заинтересованы в том, чтобы дискредитировать руководящих работников нашего государства. Я знаю, они распускают слухи, они сочиняют хулиганские анекдоты. Кто они? Кто? Скажи мне их фамилии.

ЭСФИРЬ

Я не знаю их фамилий.

ПРАВАЯ РУКА

Эсфирь! Ты занимаешься покровительством. Но я тебе прощаю, потому что я люблю тебя.

ЭСФИРЬ

Если вы так любите меня, скажите, за что был убит тот марсианин... на занятиях нашего кружка?

ПРАВАЯ РУКА

Эсфирь! Я люблю тебя, я буду с тобой откровенен. Но на любовь ты должна ответить любовью. Тот марсианин был дурак. Хуже дурака. Всякий дурак должен знать, что о лунатиках в наше время лучше не разговаривать. А он нарушил это правило. Он заговорил. Он произнес запретное слово и был по заслугам наказан.

ЭСФИРЬ

А почему же слово лунатик стало таким одиозным словом?

ПРАВАЯ РУКА

Эсфирь, не употребляй в своей речи иностранных слов. Это производит на меня нехорошее впечатление.

ЭСФИРЬ

Хорошо, я не буду употреблять иностранных слов, но скажите, чем объясняется, что антилунатизм достиг на нашей планете таких размеров?

ПРАВАЯ РУКА

Вообще-то, на эту тему тебе бы лучше поговорить с каким-нибудь философом, с тов. Дialeктиковым, например. Но в общей форме я тебе объясню. Марсианство как самая передовая идеология считает лунатиков людьми подозрительными.

ЭСФИРЬ

Марсианство!.. А чем же вы тогда объясните, что основоположник марсианства Карл Марс тоже был лунатиком? Разве мог подозрительный человек стать основоположником самой передовой идеологии?

ПРАВАЯ РУКА

Эсфирь! Ты задаешь вопросы, на которые нам еще не дал ответа сам Отец и Учитель.

ЭСФИРЬ

Почему, скажите, почему наше государство насаждает и развивает антилунатизм?

ПРАВАЯ РУКА

Соображения высшего порядка, великие цели иногда заставляют нас поступать интересами отдельных народностей с тем, чтобы выиграло общее великое дело всех народов.

ЭСФИРЬ

Какие же великие цели ставит государство, преследуя лунатиков?

ПРАВАЯ РУКА

Эсфирь! Я позвал тебя сюда не для того, чтобы разговаривать о политике! А ты все время провоцируешь меня на политические разговоры. Нас могут услышать. Любовь — вот тема нашего собеседования.

ЭСФИРЬ

Значит, вы тоже боитесь? Вами тоже владеет страх?

ПРАВАЯ РУКА

Я ничего не боюсь, Эсфирь! Но я запрещаю тебе разговаривать о политике.

ЭСФИРЬ

А я считала, что наша Конституция гарантирует нам свободу слова.

ПРАВАЯ РУКА

Да что же это за проклятие! Такая красивая женщина, а умеет разговаривать только о политике! До чего же в этих кружках напичкали вас политической требухой. Конституция, идеология, свобода слова, — ты какие-нибудь другие слова знаешь?

ЭСФИРЬ

Каждая кухарка должна уметь разбираться в государственных вопросах.

ПРАВАЯ РУКА

И пусть кухарки разбираются. Специально для этого мы им выстроили парламент, Верховный Совет. И ты не могла не заметить, что в этот парламент мы по преимуществу выбираем доярок, свинарок и кухарок. И пусть они разбираются. Но ты, любовь моя, ты не кухарка. Ты самая красивая женщина из всех, которых я только встречал.

(Хочет ее обнять. Эсфирь отстраняется).

ЭСФИРЬ

А что думает об антилунатизме наш любимый Отец и Учитель?

ПРАВАЯ РУКА

Я запретил тебе, Эсфирь, разговаривать о политике! Любовь, любовь — вот по какому вопросу нам предстоит объясниться с тобой. Я не могу больше... я не могу. (Идет за Эсфирью, Эсфирь от него).

ЭСФИРЬ

(на ходу) А что такое, по-вашему, любовь?

ПРАВАЯ РУКА

Определение любви ты можешь узнать у философа Диалектикова. Это он занимается теорией. А я — практик. И мы сейчас пойдем ко мне, милая... Здесь, в Министерстве Грома и Молнии, ты будешь чувствовать себя, как Ева в раю с Адамом. Комфорт, развлечения, удовольствия — все, все по последнему слову науки и техники. И все это для тебя.

(Правая Рука хочет поймать Эсфирь, она ускользает от него. Беготня вокруг стола. Наконец, Правя Рука схватил Эсфирь. Эсфирь вырывается. Короткая схватка. Эсфирь со всего размаху бьет Правой Руке по физио-

номии. Раз, два, три! Попадает в нос. Из носа Правой Руки течет кровь).

ПРАВАЯ РУКА

Кровь? Кровь! (Нажимает на звонок). Полковник! (Вбегают Полковник и секретарь). Полковник! У меня из носа течет кровь. Собрать ее в стакан и сосчитать, сколько там будет капель.

(К Эсфири). Если только ты не полюбишь меня, за каждую каплю моей марсианской крови я повешу тыщу вонючих лунатиков. Увести ее!

(Секретарь уводит Эсфирь. Полковник собирает в стакан кровь Правой Руки).

ПРАВАЯ РУКА

Полковник! Если завтра Прекрасная Эсфирь не пожелает осчастливить себя моей любовью, ты должен будешь отравить ее Бурену.

ПОЛКОВНИК

Бурена, тов. Правая Рука, состоит на особом учете. Ее смерть может вызвать нежелательные последствия.

ПРАВАЯ РУКА

Последствия будут самые лучезарные. Идея! Гениальная идея пришла мне в голову, Полковник. Трави Бурену в любом случае.

Приказываю: отравить Бурену, в течение 24-х часов по всему Марсу распространить слухи о травле рогатого скота. Скот травят лунатики с тем, чтобы обречь великий марсианский народ на голодную смерть. Ясно?

ПОЛКОВНИК

Не совсем, тов. Правая Рука. Зачем им это нужно?

ПРАВАЯ РУКА

Они это делают для того, чтобы подготовить почву для интервенции лунатиков с Луны. Когда великий марсианский народ отощает от голода, с Луны на Марс хлынут полчища лунатиков, чтобы повергнуть марсиан в рабство. Наши марсианские лунатики — это не кто иной, как платные агенты, состоящие на службе у иностранных разведок. Изверги, продавшие свою душу и тело реакционной межпланетной лунатической организации «Хайм, Абрам и К» Ясно?

ПОЛКОВНИК

Ясно.

ПРАВАЯ РУКА

Приказываю далее. Через 24 часа начать поголовные

аресты лунатиков. Предварительно надлежит освободить все марсианские колодцы путем стопроцентного умерщвления содержащихся в них преступников всех национальностей. Далее. Из числа лунатических писателей создать агитбригаду, которая в порядке национальной самокритики теоретически обоснует и художественно докажет необходимость уничтожения лунатиков как национальностей.

Далее. Осуществить производство самолета академика Зачумелова и пустить его в поточное производство. Все воинские части привести в боевую готовность. Как только самолеты Зачумелова поступят на вооружение, начать военные действия против Луны и в военный конфликт втянуть все планеты. Что ты, Полковник, уставился на меня, как баран на новые ворота?

ПОЛКОВНИК

В свете последних заявлений Центрального Института Марсианских Идей о борьбе за мир я не полностью улавливаю идею ваших приказаний.

ПРАВЯЯ РУКА

Мои приказы целиком и полностью вытекают из последних заявлений ЦИМИ о борьбе за мир и соответствуют указанию нашего дорогого Отца и Учителя об освобождении всего трудящегося человечества и распространении нашего прогрессивного общественного строя на все планеты.

ПОЛКОВНИК

Значит, война?

ПРАВЯЯ РУКА

Неправильно формулируешь. Не война, а борьба за мир. За весь мир. Ясно?

ПОЛКОВНИК

Ясно. Разрешите выполнять?

ПРАВЯЯ РУКА

Выполняй!

Конец 1-го действия

Второе действие

КАРТИНА ПЕРВАЯ

Лаборатории Прекрасной Эсфири. Бидоны из-под молока, электродойка, стеклянные банки, мензурки и прочее. В стороне ясли, где содержится Бурена. Около яслей сено, отруби и другой корм. В зслях Бурена.

При открытии занавеса на сцене двое: Полковник и Соломон Соломонович.

ПОЛКОВНИК

Я, Соломон Соломоныч, с тобой согласен. Положение у тебя деликатное. Шекотливое положение. Но скажу тебе откровенно: если бы передо мной встала такая альтернатива — кому спать с моей женой, мне или Правой Руке, я бы не задумывался. И кто может сказать, какие последствия ждут нас, если Эсфирь не сумеет полюбить Правую Руку, мужчину, которого по сведениям Центрального статистического управления уже любили 3278 самых красивых марсианских женщин?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Я люблю Эсфирь.

ПОЛКОВНИК

Я понимаю. Тебе тяжело. Но Эсфирь-то тебя не любит. И это в какой-то степени должно облегчить твои муки.

Скажу тебе, Соломон Соломоныч, по секрету. Если Эсфирь будет продолжать ломаться и разыгрывать из себя недотрогу, весьма вероятно, не только ей — всем лунатикам не посчастливится. И если даже возникнет

какой-нибудь межпланетный конфликт между Марсом и Луной, я не удивлюсь. Можешь ли ты это представить себе?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Могу.

ПОЛКОВНИК

Готов ли ты предотвратить грозные события, современниками которых мы можем оказаться из-за глупого чистоплюйства Прекрасной Эсфири?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Да, я готов.

ПОЛКОВНИК

Ты войдешь, Соломон Соломонович, в историю как величайший патриот и борец за мир! Ты вступишь в один ряд с Иваном Сусаниным и Жанной д'Арк. И мы тебя включим в программу средней школы по новейшей истории.

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Что я должен сделать для этого?

ПОЛКОВНИК

Я тебе уже сказал. Ты должен уговорить Прекрасную Эсфирь переночевать с Правой Рукой.

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Сколько раз она должна переночевать с ним?

ПОЛКОВНИК

О, какая наивность, Соломон Соломоныч! Раз, два раза, если понадобится, тыщу раз. Откуда я знаю? Ровно столько, сколько потребуют государственные интересы. Понятно?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Понятно.

ПОЛКОВНИК

Я разговаривал с твоим профоргом. Говорят, у тебя в учетной карточке записан выговор.

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Да.

ПОЛКОВНИК

За что же ты его заработал?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

За неуплату членских взносов. Я как-то полгода сидел без работы, без денег... не мог платить. Вот и получил выговор.

ПОЛКОВНИК

Я помогу тебе снять выговор. Но считай разговор с

Эсфирью своим профсоюзным поручением. Ты не забыл устав нашего профсоюза? Первую статью устава?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Нет. «Ради профсоюзов, ради единства их рядов я сделаю все, что от меня требуют профсоюзы».

ПОЛКОВНИК

Молодец. У тебя хорошая память. Меня, в общем, радует твой глубоко профсоюзный подход к делу. И когда ты будешь беседовать с Эсфирью, профсоюзность должна пронизывать каждую твою мысль. Ну, ладно. Сейчас сюда придет Материалист Диалектиков. Он тебе поможет провести это мероприятие. Желаю удачи. Прощай.

(Соломон Соломонович один. Думает. Через некоторое время появляются Прекрасная Эсфирь, Зачумелов и Материалист).

ЭСФИРЬ

(входя) Ты дал корм Бурёне?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Нет, я был занят.

ЭСФИРЬ

(спутникам) Извините, я должна заняться Бурёной.

ЗАЧУМЕЛОВ

Пожалуйста, пожалуйста.

(Эсфирь и Соломон Соломонович отходят).

МАТЕРИАЛИСТ

Продолжайте, академик, я вас слушаю.

ЗАЧУМЕЛОВ

Я уже старый человек, старый ученый. А жизнь идет вперед, видимо, обгоняет меня, и я многого не понимаю. Да-да... Все течет, все меняется, как сказал древний философ...

МАТЕРИАЛИСТ

(улыбаясь) Все течет и все меняется по пятилетнему плану, рассмотренному и утвержденному Президиумом ЦИМИ, академик. И я удивляюсь, чего вы не понимаете...

ЗАЧУМЕЛОВ

Да вот как-то... сомнения, молодой человек, сомнения.

МАТЕРИАЛИСТ

В чем сомнения?! В нашем пятилетнем плане?

ЗАЧУМЕЛОВ

Нет, нет. В плане у меня никаких сомнений нет. В плане было указано: построить мой самолет в первом году пятилетия. Программа пятилетия уже выполнена досрочно, в 2 года и 2 месяца, а денег на строительство самолета мне все еще не дают...

МАТЕРИАЛИСТ

Эх, вы, академик. И как это вы после этого сумели стать академиком? Ведь если бы вы рассуждали диалектически, вы бы не были таким пессимистом.

ЗАЧУМЕЛОВ

Причем же тут диалектика?

МАТЕРИАЛИСТ

Как причем? Сами же говорите, все течет и все меняется. Жизнь — вот величайший философ. Жизнь постоянно учит нас и вносит коррективы. Мы предполагаем, а жизнь располагает. То, что нам казалось нужным сделать в первом году истекшего пятилетия, жизнь заставляет нас делать в последнем году будущего пятилетия.

ЗАЧУМЕЛОВ

Вы, по-моему, молодой человек, впадаете в противоречие. С одной стороны, вы утверждаете, что все течет и изменяется согласно пятилетнему плану... А с другой стороны — жизнь вносит коррективы... Значит, все течет и все меняется не совсем так, как предусмотрено планом?

МАТЕРИАЛИСТ

Не вам, академик, инженеру по образованию, ловить на противоречиях меня, кандидата в марсианские философы. У вас диплом об окончании Высшей Марсианской школы имеется?

ЗАЧУМЕЛОВ

Нет, не имеется... Я окончил всего лишь два университета.

МАТЕРИАЛИСТ

Так имеете ли вы право пускаться в сложные философские диспуты?

ЗАЧУМЕЛОВ

Нет, не имею. Не имею, знаю это. Но вот иногда как будто чорт меня куда-то толкает, и я начинаю рассуждать не по специальности. Виноват. Каюсь... А знаете, куда пошли средства, отпущенные на мой самолет?

МАТЕРИАЛИСТ

Нет, не знаю. Но уверен, что министру финансов виднее, куда направить эти средства. А куда они пошли?

ЗАЧУМЕЛОВ

(пристально смотрит на Материалиста; вдали гремит гром. Задумчиво). Не знаю, тоже не знаю.

МАТЕРИАЛИСТ

Вот видите! Значит, и рассуждать нечего. Тем, кто наверху, тем виднее.

ЗАЧУМЕЛОВ

Да, старый я человек, старый... Вот вы, товарищ Диалектиков, вы ученый новой формации... вам легко... а мне нет... Я многого не понимаю... Стал я как-то объяснять Правой Руке теорию Млечного пути, а он меня спрашивает, а что по этому поводу говорится в какой-то главе, в таком-то параграфе, в таком-то пункте...

МАТЕРИАЛИСТ

И правильно сделал, что спросил. А интересно, что вы ему ответили?

ЗАЧУМЕЛОВ

(С испугом смотрит на Материалиста). Я? процитировал...

МАТЕРИАЛИСТ

Любопытно, что?

ЗАЧУМЕЛОВ

То, что полагается: «Уже в возрасте семи с половиной дней у нашего великого Отца и Учителя прорезались зубы. И вот однажды за завтраком он принял гениальное решение создать Млечный путь. Для этого он откусил грудной сосок своей матери. Из образовавшейся скважины в небо забил мощный молочный фонтан, распыленные частицы которого в настоящее время иссятся вокруг нас в виде сухого молока. Это и называется Млечным путем. Таким образом, происхождением Млечного пути мы также обязаны только нашему великому Отцу и любимому Учителю и больше никому».

МАТЕРИАЛИСТ

Пять с плюсом, академик. Какого же чорта тебе нужны еще какие-то теории? Все знания, необходимые марсианину, в виде квинтэссенции сконцентрированы в «Настольной книге каждого марсианина». Придерживайся того, что написано в «Книге», и ты никогда не ошибешься.

ЗАЧУМЕЛОВ

Да... да... вот я и говорю... вы ученый новой формации... вам легко.

(Возвращаются Эсфирь и Соломон Соломонович).

МАТЕРИАЛИСТ

(к Эсфири) Как чувствует себя уважаемая Бурёна?

ЭСФИРЬ

Бурёна в хорошем состоянии.

ЗАЧУМЕЛОВ

Я всегда восхищался вами, Прекрасная Эсфирь. Вашим талантом, вашей работоспособностью. (К Материалисту) Какую породистую корову вырастила наша Эсфирь!

МАТЕРИАЛИСТ

Она это сумела сделать потому, что ее помыслами, как и помыслами всех жителей Марса, руководил лично наш любимый Отец и великий Учитель. Вы рабыли, академик, великую мысль о единстве руководства.

ЗАЧУМЕЛОВ

Да, да-да... Руководство везде одно и то же. А коровы разные... Бывают и тощие.

МАТЕРИАЛИСТ

Не спорю, есть у нас еще отдельные тощие коровы, но мы должны делать акцент... На чем мы должны делать акцент, академик?

ЗАЧУМЕЛОВ

На типическом, на ведущем, на том, что побеждает.

МАТЕРИАЛИСТ

А это значит...

ЗАЧУМЕЛОВ

Это значит, что... Ну, что вы ко мне привязались?! О боже, что вы от меня хотите?! Отстаньте! Отстаньте! Я старый человек. Дайте мне построить мой самолет и умереть. Я хочу умереть, но сначала я хочу построить самолет.

(Плачет. Эсфирь пытается его утешить). Я не могу, я не могу. (Уходит).

МАТЕРИАЛИСТ

Старый истерик. Совсем выжил из ума. И дался ему этот самолет!

ЭСФИРЬ

Мне жалко его, какая трагедия!

МАТЕРИАЛИСТ

Ладно. Оставим стариков в покое. Я зашел к вам, собственно, вот почему. Соломон Соломоныч, (смотрит

на него в упор), ты к завтрашнему экзамену готовился?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Мне осталось выучить еще две главы.

МАТЕРИАЛИСТ

Когда же ты их будешь учить?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Я их буду учить сейчас. Сию минуту. Я пойду. (Уходит).

МАТЕРИАЛИСТ

Так вот, собственно, почему я к вам зашел. Мне стало известно о той сцене, которая произошла между вами и министром Грома и Молнии. Как руководитель кружка, в котором вы занимаетесь, я отвечаю за вашу теоретическую подготовку к той практике, которая ожидается в жизни каждого марсианина. И я был удивлен, когда узнал о том, что случилось. Как вы посмели поступить таким образом? Ведь конспекты у вас всегда в полном порядке! Вы всегда даете правильные ответы.

ЭСФИРЬ

Вероятно, жизнь не соответствует теории. Или теория не соответствует жизни. Что-нибудь одно из двух.

МАТЕРИАЛИСТ

Вы глубоко заблуждаетесь. Чтобы объяснить вам природу ваших заблуждений, мне придется провести с вами индивидуальный цикл семинарских занятий по практической философии. Когда мы сможем начать этот цикл?

ЭСФИРЬ

Сколько капель крови вытелко из носа Министра Грома и Молнии?

МАТЕРИАЛИСТ

(удивленно) 22 капли.

ЭСФИРЬ

Если вы сейчас же отсюда не уйдете, из вашего носа вытечет в два раза больше. (Берет в руки бидон изпод молока).

МАТЕРИАЛИСТ

(кричит) Соломон Соломоныч! Соломон Соломоныч! (Вбегает Соломон Соломонович).

МАТЕРИАЛИСТ

Соломон Соломонович, экзаменационная комиссия просила меня передать тебе, что по предварительным данным у тебя весьма хорошие шансы для поступле-

ния в Консерваторию. Гораздо лучшие, чем у других претендентов. Я бы хотел отметить в твоём учебнике те места, на которые ты должен обратить наибольшее внимание. Где твой учебник?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

В той комнате.

МАТЕРИАЛИСТ

Проводи меня.

(Оба уходят в другую комнату. Эсфирь опускается на стул, обхватывает голову руками. Поза её — отчаяние. Через некоторое время возвращается Соломон Соломонович).

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Эсфирь...

ЭСФИРЬ

Что?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Что ты наделала! Что ты наделала...

ЭСФИРЬ

Что я наделала?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Мы теперь целиком в их руках... Наша жизнь зависит от них. (Из другой комнаты потихоньку выходит Материалист. Эсфирь его не видит. Он кивает Соломону Соломоновичу головой. Прячется около клетки с Бурёной). Что ты наделала... Эсфирь! А как я тебя люблю!

ЭСФИРЬ

Опять ты заговорил о своей любви.

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Да, я люблю тебя, люблю. Сделай это ради меня.

ЭСФИРЬ

Что?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Они грозят провалить меня завтра на экзамене.

ЭСФИРЬ

О чём ты просишь?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Сделай это ради меня. Если ты не уступишь министру, моё будущее окажется под ударом. Я не получу диплома. А в наше время диплом — это всё.

ЭСФИРЬ

Ты просишь, чтобы я стала любовницей министра?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Да, да, да. Я тебя прошу об этом. Я знаю, это низко,

это подло... Но мы живем в такое время. Эсфирь, любимая моя, сделай это ради меня, ради меня. Я ревновать не буду, я прощу тебе эту измену. Всякая жена должна способствовать карьере мужа.

ЭСФИРЬ

Мерзавец! Уйди от меня! Не касайся меня!

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Эсфирь, дорогая, любовь моя...

ЭСФИРЬ

Подлец!

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Они грозят погубить всю нашу нацию (посмотрел на Материалиста), всю нашу национальность. От тебя зависит спасти всех лунатиков, Эсфирь... Если ты не станешь... если ты не уступишь министру, всех лунатиков замуруют в марсианские колодцы. Подумай о нашей нации, Эсфирь, то-есть о нашей национальности.

ЭСФИРЬ

Это тебя научил твой Материалист? Скоты! (Хватает крынку со сметаной и выплескивает содержание в физиономию Соломона Соломоновича). Любая свинья порядочнее твоего Материалиста. Я убью его! (Бросается в другую комнату).

(Соломон Соломонович вытирает лицо).

МАТЕРИАЛИСТ

(кидает в клетку Бурёны отруби, отравленные ядом). В таком случае пеняйте на себя, Прекрасная Эсфирь. Этот яд приготовлен лучшими химиками Марса. (Уходит).

ЭСФИРЬ

(возвращается) Где он? Где он? Где твой духовный наставник? Твой Материалист? Твой поп?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Не знаю. Я ничего не вижу. Он был вон там (показывает на клетку).

ЭСФИРЬ

(оглядывается) Убежал? Что он бросил в кормушку? Чем он её накормил?

СОЛОМОН СОЛОМОНОВИЧ

Не знаю.

(Эсфирь бежит к корове).

Конец картины.

КАРТИНА ВТОРАЯ

Кабинет Правой Руки. Декорация второй картины первого действия. При открытии занавеса на сцене Правая Рука и Полковник.

ПРАВАЯ РУКА

Докладывай.

ПОЛКОВНИК

Десять минут тому назад Бурёна слохла.

ПРАВАЯ РУКА

А слухи о травле скота?

ПОЛКОВНИК

Сейчас начну распространять.

ПРАВАЯ РУКА

А Эсфирь?

ПОЛКОВНИК

Прекрасная Эсфирь сопротивляется.

ПРАВАЯ РУКА

И Соломон Соломоныч не помог?

ПОЛКОВНИК

Соломон Соломоныч сделал все, что мог. Но я думаю, что, вообще, он может не многое. Больше, чем на предательство, он не способен. В короткой схватке Эсфирь заляпала ему всю рожу сметаной.

ПРАВАЯ РУКА

Значит, он действовал-все-таки достойно?

ПОЛКОВНИК

Да, достойно, и я распорядился снять с него профсоюзный выговор.

ПРАВАЯ РУКА

Опубликуй еще на всякий случай указ о награждении

Соломон Соломоныча орденом Славы первой степени.
Накануне всеобщих лунатических арестов это полезно.

ПОЛКОВНИК

Безусловно.

ПРАВАЯ РУКА

Ну, действуй дальше. С академиком Зачумеловым разговаривал?

ПОЛКОВНИК

Не было времени, тов. Правая Рука. Прекрасная Эсфирь со своей Бурёной отняли все время.

ПРАВАЯ РУКА

Тогда вот что. Вызови академика прямо сюда, лично ко мне в Министерство.

(Полковник бросается к одному из микрофонов).

ПОЛКОВНИК

Академию Наук на прямой провод! Академия Наук? Президента Академии! Президент, вам надлежит в пятиминутный срок доставить академика Зачумелова в кабинет Министра Грома и Молнии. Выполняйте! (Отходит от микрофона).

Тов. Правая Рука, разрешите приступить к исполнению следующих пунктов вашего приказа?

ПРАВАЯ РУКА

Подожди. (Пауза). Прекрасная Эсфирь должна стать моей. Любой ценой. Мобилизуй всех работников Института философии и нацель их на повышение морального и идейно-теоретического урона Прекрасной Эсфири с учетом сложившейся общественно-политической обстановки в стране.

Кроме этого... Организуй делегацию из наиболее выдающихся лунатиков, и пусть эта делегация от имени всего лунатического народа постарается уговорить Прекрасную Эсфирь стать моей. В состав делегации включи известных шахматистов, музыкантов и наиболее солидных ветеринаров.

ПОЛКОВНИК

Будет исполнено, тов. Правая Рука.

ПРАВАЯ РУКА

Полковник, я тут советовался с любимым Отцом и Учителем насчет лунатиков. Что с ними делать дальше? Наш любимый Отец и дорогой Учитель дал гениальное решение этой сложной проблемы.

Прежде чем пускать самолет Зачумелова в серийный выпуск, следует его испытать. Для этого в первый построенный самолет ты загрузишь всех лунатиков, и самолет полетит в направлении Земли с тем, чтобы сбросить всех лунатиков на Землю вниз головой. Это будет гораздо удобнее, чем возиться с ними в темных и сырых колодцах. А потом самолет должен будет вернуться обратно на Марс. В связи с этим я сейчас лично проинструктирую академика.

ПОЛКОВНИК

Да! Насчет лунатиков! Что, тов. Правая Рука, прикажете делать с Соломон Соломонычем, когда начнутся всеобщие лунатические аресты?

ПРАВАЯ РУКА

Арестовать. Орден отнять. Исключить из профсоюза. Между прочим, не забудь исключить из профсоюза всех лунатиков, которые являются членами профсоюзов. Прежде чем их бросать на Землю, профсоюзный билет надо у них отобрать.

ПОЛКОВНИК

Это само собой. Это я знаю. Может быть, у вас, тов. Правая Рука, будут какие-нибудь дополнительные распоряжения?

ПРАВАЯ РУКА

Нет. Никаких. Выполняй всю программу. Если возникнет что-нибудь новое, я сообщу.

ПОЛКОВНИК

Разрешите идти?

ПРАВАЯ РУКА

Иди.

(Полковник уходит. Появляется Зачумелов).

ЗАЧУМЕЛОВ

(входя) Да здравствует Министерство Грома и Молнии! Мне секретарь разрешил войти.

ПРАВАЯ РУКА

Входи, входи, академик. Да пусть процветают марсианские науки! Ну, академик, пляши!

ЗАЧУМЕЛОВ

Что?! (Дико смотрит на Правую Руку). Что?! Мне 70 лет. Я скоро умру собственной смертью. Мне уже не страшна смерть от Грома и Молнии, и я не позволю вам издеваться над своими сединами. Я не буду плясать!

ПРАВАЯ РУКА

Фу ты, чорт! Эти марсиане совсем разучились понимать шутки. Ладно, присаживайся, академик. Я тебе сейчас все объясню. (Подает ему стул. Академик продолжает дико смотреть на Правую Руку).

Вот что, старик. Приказываю тебе через 10 минут приступить к строительству самолета. В твое распоряжение отдается вся марсианская промышленность: все заводы, все фабрики, все научные учреждения. Но я буду требовать, чтобы самолет на 3 миллиона мест был готов не позже, чем через неделю.

АКАДЕМИК

А-а-а... что вы говорите?

ПРАВАЯ РУКА

То, что слышал, старик! Что? Не ждал? А?

АКАДЕМИК

Вы сказали правду?

ПРАВАЯ РУКА

Разве ты когда-нибудь слышал, чтобы я говорил неправду? А? Этого, академик еще никто никогда не слышал.

АКАДЕМИК

А как же дача Веры Васильевны?

ПРАВАЯ РУКА

Верка подождет. Через несколько дней ей исполняется 27 лет. Однако это дата не очень круглая. Вот если бы ей исполнилось 25 или 30 лет, тогда другое дело. А так... дачу чем-нибудь заменим. Все средства с дачи перебрасываются на твой самолет. Кроме того, в ближайшее время объявляется специальный внутренний заем — 45-ый государственный, чрезвычайный, авиационный заем наступающего года решающего пятилетия...

АКАДЕМИК

Господи! Уже третий чрезвычайный заем в течение одного года. Что подумает народ?

ПРАВАЯ РУКА

Народ? У нас уже имеются сведения, что народ, демонстрируя невиданное до сих пор в истории морально-политическое единство, с энтузиазмом откликнется на наш призыв и внесет по займу сумму вдвое больше запланированной.

АКАДЕМИК

Да-да, это может случиться. Наш народ — удивительный народ... Я благодарю вас.

ПРАВАЯ РУКА

Не меня. Не меня, вот кого ты должен благодарить (поднимает вверх руку с вытянутым указательным пальцем). Благодарите!

АКАДЕМИК

(встает со стула) От своего имени, от имени миллионов других детей я благодарю нашего многодетного Отца за ту заботу, которой он постоянно окружает сирот и воспитанников детских исправительных домов...

ПРАВАЯ РУКА

Что?! Что ты понес?! Все, к чортовой матери, перепутал! Замолчи, академик! Приступай-ка ты лучше немедленно к работам.

АКАДЕМИК

А чем я обязан таким поворотом в моей судьбе?

ПРАВАЯ РУКА

Мы диалектики, академик. Все течет, все меняется. Изменились обстоятельства, и твой самолет стал теперь звеном в цепи, за которое мы должны ухватиться, чтобы вытащить всю цепь. Понял?

АКАДЕМИК

Понял. Спасибо. Понял. Я пойду и начну работать.

ПРАВАЯ РУКА

Ну, ни пуха тебе, ни пера, академик. Разрешаю послать меня к чорту.

АКАДЕМИК

(дрожа) А разрешите мне лучше не посылать вас к нему?

ПРАВАЯ РУКА

Как хочешь, старик, как хочешь. Иди и старайся перевыполнить задание. (Провожает академика).

Конец картины.

КАРТИНА ТРЕТЬЯ

Городская площадь. На площади толпа народа. Люди раскупают экстренный выпуск газеты «Истина».

ПРОДАВЕЦ ГАЗЕТ

Экстренный выпуск газеты «Истина»! Экстренный выпуск газеты «Истина»! Обнаружен шпионский центр, филиал межпланетной лунатической организации «Хайм, Абрам и К°».

(Все раскупают газеты).

(Две женщины разговаривают между собой).

ПЕРВАЯ

Подумайте, какие наглцы.

ВТОРАЯ

Какая грандиозная диверсия!

ПЕРВАЯ

Вы обратили внимание на этот абзац? «В первую очередь преступники старались подорвать здоровье руководящих марсианских военных кадров, вывести их из строя и тем самым ослабить оборону нашей планеты. Для этого они рекомендовали сервировать столы наших полководцев стравленным мясом сдохших коров».

Какой ужас! Я давно, я уже давно заметила, что телятина чем-то припахивает. Понимаете, с некоторых пор у нее изменился вкус.

ВТОРАЯ

Да бросьте вы! Не может быть. Я каждый день употребляю телятину и чувствую себя превосходно.

ПЕРВАЯ

Вы хотите сказать, что лунатики не травят рогатый скот?

(Сверкает молния. Гремит гром).

ВТОРАЯ

Нет, я просто хочу сказать, что вы, наверное, преувеличиваете. Весьма возможно, что они отравили несколько коров специально для военных из генштаба, но для всего населения... это мало вероятно.

(Сверкает молния. Здравомыслящая марсианка падает пораженная насмерть. Гремит гром).

(Юноша и девушка целуются).

УМНЫЙ ЮНОША

Говорят, уже сдохли все коровы, не осталось ни одного барана, ни одной свиньи. Нам грозит голодная смерть.

ДЕВУШКА

Это неверно. Это уже паника. Я сама видела сегодня своими глазами целое стадо коров и вместе с коровами шел один бык.

УМНЫЙ ЮНОША

Не знаю, не знаю. Но так говорят...

Маруся, так ты меня любишь? Это правда?

ДЕВУШКА

Правда, люблю.

УМНЫЙ ЮНОША

Я так счастлив. Давай тогда на ближайшем же профсоюзном собрании попросим разрешение любить друг друга. Я уверен, нам разрешат...

А вон посмотри-ка, посмотри-ка!

(Идет лунатик).

Эй ты, лунатик, а ну-ка подойди сюда! (Хватает лунатика за шиворот). А ну, расскажи, как ты продался запланетным агрессорам?

ЛУНАТИК

Я не продавался...

УМНЫЙ ЮНОША

А, паразит, знаем вас... (дает пинка). Как этих лунатиков марсианским мясом ни корми, они все равно на Луну смотрят!

ДЕВУШКА

Зачем же ты бьешь его? Может быть, он действительно не продавался...

УМНЫЙ ЮНОША

Ты что? Хочешь защищать эти продажные шкуры?

ДЕВУШКА

Я всего лишь высказываю предположение относительно данного лунатика, ведь у тебя нет никаких доказательств, что именно вот этот лунатик продался... Зачем же его бить?

(Молния. Девушка замертво падает. Гром).
(Разговаривают двое мужчин).

ПЕРВЫЙ

Как хорошо, что органы безопасности, наконец-то разоблачили эту гнусную нацию. Вы знаете, по своей природе это нация трусов и предателей. Вот если взять, например, прошедшую тотальную войну. Скажите, видели ли вы хоть одного марсианина, который бы прятался от воинской повинности в тылу?

ВТОРОЙ

Одного? Видел.

ПЕРВЫЙ

А я не видел! А вот скажите: видели ли вы хоть одного лунатика на фронте?

ВТОРОЙ

Одного? Видел.

ПЕРВЫЙ

А я не видел! И удивляюсь, как это такое вы видели! Но если даже видели, все равно это мерзавцы. А потом... воры... спекулянты и воры. Всё тащат, всё воруют и днем и ночью. Всю планету разворовали. Вот скажите: видели ли вы когда-нибудь вора марсианина? Ну хоть одного?

ВТОРОЙ

Одного? Видел.

ПЕРВЫЙ

А я не видел! Не видел!!! И я утверждаю, что вы клевете на наш марсианский народ! И я об этом сообщу куда следует. А вот скажите. Видели ли вы в своей жизни хоть одного лунатика, который бы не воровал? Ну, честного лунатика? Хоть одного?

ВТОРОЙ

Одного? Видел.

ПЕРВЫЙ

А я не видел! Не видел!!! И видеть не желаю!!!

(Сверкает молния. Марсианин, который «видел», падает, сраженный насмерть. Гром. На сцену выходит Материалист).

МАТЕРИАЛИСТ

(В военной форме): призвали. Сволочи! Космополиты! Я бы этих лунатиков передудил своими собственными руками.

Наш народ с гневом и возмущением клеймит преступную банду убийц и их запланетных хозяев. Презренных наймитов мы раздавим как омерзительную гадину. А что касается их хозяев, то они могут быть уверены: возмездие не забудет о них и сквозь стратосферу и атмосферу найдет дорогу к ним, чтобы сказать им свое веское слово.

Все это верно, конечно. Но верно и то, что кроме этих врагов, есть у нас еще один враг — ротозейство наших людей.

Среди нас еще не перевелись подобного рода ротозеи. (Показывает на мертвых марсиан). Ротозеев у нас еще не мало. Именно это ротозейство наших людей и составляет питательную почву для злодейского вредительства.

Можно не сомневаться, что пока есть у нас ротозейство, — будет и вредительство. Следовательно, чтобы ликвидировать вредительство, нужно покончить с ротозейством в наших рядах!

И пусть знают все ротозеи: всех их ждет участь этих трех ротозеев (указывает на лежащих марсиан), трех правых оппортунистов, зараженных настроениями благодушия и самоуспокоенности.

Конец картины.

КАРТИНА ЧЕТВЕРТАЯ

Комната средних интеллигентных марсиан. Шкаф, буфет, стол, в углу кровать. Около кровати на маленьком столике радио. Полка книг.

При открытии занавеса на сцене хозяева комнаты: муж и жена, уже пожилые. Они слушают радио.

ЖЕНСКИЙ ГОЛОС

Слушайте! Слушайте! Слушайте! Передаем постановление Центрального Института Марсианских Идей по делу убийц-ветеринаров, лунатиков-извергов, потерявших человеческий облик и полобие.

МУЖСКОЙ ГОЛОС

Центральный Институт Марсианских Идей тщательно ознакомился с материалами следствия и признал виновность ветеринаров полностью доказанной. Исходя из народных интересов, а также интересов обороны планеты, Центральный Институт Марсианских Идей постановляет:

Первое. Всех лунатиков лишить дипломов ветеринаров.
Второе. В двухдневный срок выловить всех лунатиков.
Третье. Академику Зачумелову подготовить самолет для приема пассажиров лунатиков.

Четвертое: Сбросить всех лунатиков на указанном самолете вниз головой с Марса на Землю.

Пятое. Обратит особое внимание на женскую половину лунатического населения, так как в настоящее время многие лунатички посят в своих чревах будущих врагов марсианского народа. В случае сохранения жизни эти женщины смогут возродить лунатическую

национальность во всем ее варварском человеконена-
вистничестве.

Шестое...

МУЖ

(выключает радио. Молчание). Бактерии безумия, ви-
димо, уже всемогущи. Мир сошел с ума и с гигант-
ской скоростью несется в тартарары.

ЖЕНА

Бедные лунатики. Сарра Иосифовна Шмулинович про-
сила меня вчера спрятать их, если начнутся лунатиче-
ские погромы. Я обещала.

МУЖ

Мы честно исполним свой долг, долг последних гума-
нистов на нашей планете.

ЖЕНА

А вдруг мы ошибаемся, Ваня? Ведь, может быть, и на
самом деле лунатики — предатели? Вот я вспоминаю,
еще когда я училась в гимназии, мы однажды всыпа-
ли в тарелку супа преподавателя закона божьего пять
ложек соли. И был среди нас один лунатик. Он нас
всех выдал.

МУЖ

Эх, Надя, Надя... И это говоришь ты...

ЖЕНА

Прости, Ваня, но так хочется верить...

(Стук в дверь).

МУЖ

Я пойду открою. Сиди.

(Возвращается с материалистом).

МАТЕРИАЛИСТ

Простите, мы исполняем постановление ШИМИ, ищем
лунатиков. У вас тут лунатики не проживают?

МУЖ

Нет, мы живем одни. Двѣем с женой.

МАТЕРИАЛИСТ

А почему у вас не работает радио? Сломалось?

МУЖ

Нет. Оно выключено.

МАТЕРИАЛИСТ

А почему? Разве вы не знаете, что в нерабочее время
все Марсиане обязаны повышать свой культурный и

политический уровень, для чего к услугам марсиан и было изобретено радио?

МУЖ

Я пришел с работы очень усталый... У меня болит голова...

МАРКСИСТ

А если устали, ложитесь спать.

ЖЕНА

Спасибо, спасибо. Мы послушаем радио. (Включает).

ЖЕНСКИЙ ГОЛОС

Передаем последние известия. Идя навстречу пожеланиям трудящихся, Президиум Центрального Института Марсианских Идей с 1 октября снизил заработную плату трудящихся на 50%, но зато соответственно на 50% повысил цены на товары первой необходимости. На собраниях и митингах трудящиеся приветствуют новое Постановление Президиума ЦИМИ и вносят предложения, направленные на дальнейший рост благосостояния трудящихся.

(Материалист козыряет и уходит. Муж провожает его и возвращается).

МУЖСКОЙ ГОЛОС

Внимание! Внимание! С завтрашнего дня объявляется подписка на специальный внутренний заем, 45-ый государственный чрезвычайный народный заем наступающего года решающего пятилетия. Все желающие могут подписаться на тройной оклад, не меньше, в течение двух дней.

Спешите подписаться! Спешите подписаться! Вы многое потеряете, если не подпишитесь.

МУЖ

Надя, выключи этот ящик (Жена выключает радио).

ЖЕНА

Господи, за последний год они уже третий раз идут навстречу нашим пожеланиям. Скоро мы все помрем с голода.

МУЖ

Знаешь, Надя, давай лучше замолчим. Повсюду представлены звукоулавливающие аппараты.

ЖЕНА

Я и так уже весь прошлый месяц молчала. Так можно разучиться разговаривать.

МУЖ

Нам с тобой необходимо сходить к профессору Виноградову, к знаменитому лингвисту. У себя на дому он читает спецкурс: «Учись говорить совсем не то, что думаешь». Очень полезный человек.

ЖЕНА

А сколько он берет за уроки?

МУЖ

Сколько бы ни брал, придется платить.
(Стук в дверь). Сиди, я пойду открою. (Уходит и возвращается с женщиной из предыдущей картины, которая осталась в живых).

ЖЕНЩИНА

Вы слышали, опять заем?

ЖЕНА

Да.

ЖЕНЩИНА

(Оглядывается в страхе. Шопотом). Когда же это, наконец, кончится? Это же грабеж...

ЖЕНА

Да, трудно становится жить.

ЖЕНЩИНА

У-у-у — вымогатели! А я пришла за вами. Может быть, вместе пойдем?

ЖЕНА

Куда?

ЖЕНЩИНА

На пункт. Подписываться на заем.

ЖЕНА

Мы пойдем немножко погодя.

ЖЕНЩИНА

Смотрите не опоздайте. А я побегу. Время такое ненадежное... Атмосфера накаляется. А тут еще эти лунатики вредительством занялись... Так смотрите, не опоздайте. (Уходит).

МУЖ

Как все перепуталось в марсианских головах! Марсиан превратили в обывателей. С таким народом можно делать все, что захочешь. Он пойдет на все, только прикажи.

ЖЕНА

Не говори так плохо о народе. Народ тоже страдает.

МУЖ

Вот в этом-то и фокус: он страдает и не хочет пони-

мать, отчего, и своим верноподданничеством усугубляет свои страдания. (Стук в дверь). Я сейчас. (Уходит. Возвращается с семьей Шмулиновичей).

ШМУЛИНОВИЧ

Началось! Началось! Хватают всех лунатиков и из домов выволакивают на улицу. А там нас ждут черные машины с красной полоской. Спрячьте нас, вы обещали. Спрячете?

МУЖ

Не бойтесь. Мы вас спрячем. Надя, приготовь шкаф с буфетом, так, чтоб им было место. Если придут агенты, мы вас спрячем в буфет и шкаф. Более надежного места у нас нет.

(Жена возится у буфета).

ШМУЛИНОВИЧ

Вы слышали последние известия?

МУЖ

Слышал, но не всё.

ШМУЛИНОВИЧ

Объявлен 45-ый государственный чрезвычайный народный заем.

МУЖ

Это мы слышали.

ШМУЛИНОВИЧ

Мне говорили, что собранные деньги должны будут компенсировать расходы на строительство того самолета, на котором всех нас сбросят с Марса на Землю вниз головой.

МУЖ

Да. Это значит, что весь народ станет соучастником совершаемого убийства. Весь. Весь. И не останется ни одного человека, который мог бы считать свою совесть чистой. Если до сих пор еще были люди, не совершившие ни одной подлости, то теперь таких не останется: они или подпишутся на заем или должны будут покончить с собой. Весь народ. Развратить народ, лишить его разума, мужества, способности к сопротивлению, до такой степени... Это ужасно.

(Стук в дверь).

МУЖ

Прячьтесь! Скорее прячьтесь! Я должен открыть дверь.

(Лунатики прячутся. Стук сильнее. Муж уходит и возвращается с Материалистом и его свитой).

МАТЕРИАЛИСТ

(Оглядывается). Опять выключили радио? Это уже похоже на сознательный сабстаж.

(Жена поспешно включает радио).

ЖЕНСКИЙ ГОЛОС

...В своё время планета Венера была названа таким именем в честь любимой женщины Юпитера. Юпитер для древних был то же самое, что Преседатель ЦИМИ для современных марсиан. А потому в связи с 27-летием со дня рождения и 10-летием общественной деятельности Веры Васильевны, а также учитывая ее небесную красоту и выдающиеся заслуги перед марсианским народом и лично перед нашим любимым Отцом и великим Учителем, Президиум ЦИМИ постановляет переименовать планету Венеру в планету имени Веры Васильевны.

МУЖСКОЙ ГОЛОС

Мы передавали последние известия. Читали Борисова и Емельянов.

МАТЕРИАЛИСТ

Вот что, хозяева. Вы меня нагло обманули. Магнитлунатиковывлаиватель показывает, что в вашей квартире прячутся представители этой вырождающейся национальности. Давайте, показывайте, где они!

МУЖ

У нас нет никаких лунатиков.

МАТЕРИАЛИСТ

Старый хрыч! Ты видишь, что показывает стрелка магнита? Или не видишь?! Обыскать квартиру!

(Начинается обыск. Лунатики обнаруживаются. Дрожащих, их вытаскивают из буфета).

Увести! (Их уводят).

МАТЕРИАЛИСТ

(подходит к мужу). Ах, ты выродок! (Бьёт его по лицу). Космополит! (Еще раз бьёт и уходит).

ЖЕНА

(кидается к мужу). Что он с тобой сделал?

МУЖ

Ничего, ничего...

ЖЕНА

(плачет): Изверги... что же теперь будет?

(Стук в дверь).

ЖЕНА

Кто это?

МУЖ

Пришли за нами. (Идет открыть дверь. Возвращается с МАРСИАНИНОМ из предыдущей картины, который «не видел», с УМНЫМ ЮНОШЕЙ и ЖЕНЩИНОЙ-МАРСИАНКОЙ, которая только что приглашала хозяев квартиры итти подписываться на заем).

МАРСИАНИН

Вы ходили на пункт?

МУЖ

Нет.

МАРСИАНКА

Я их приглашала, а они медлят.

МАРСИАНИН

Напрасно медлите. Опасная линия повеления. А мы уже подписались. На четыре оклада каждый. (Садится. Помолчал). И что только мы теперь кушать будем? А вы знаете, какая на пункте очередь?! Какой энтузиазм! Мне даже стыдно стало, что я могу думать о голоде.

УМНЫЙ ЮНОША

Молодежь, как всегда, в первых рядах!.. А вот в кино, теперь, наверное, не очень-то сходишь.

МАРСИАНКА

Все вы мужчины такие: скулить — скулите, а на деле вас нет. Нет чтобы сговориться между собой и всем вместе не платить никаких заемов... Не можете.

МАРСИАНИН

А что поделаешь?

УМНЫЙ ЮНОША

Ничего не поделаешь.

(Сверкает молния. Квартира загорается. Гром. Опять молния. Все падают мертвыми).

Конец картины.

КАРТИНА ПЯТАЯ

Шикарно меблированная комната в Министерстве Грома и Молнии. Диван, зеркала, стулья, маленькие столики с духами, пудрой и прочими принадлежностями дамского туалета.

При открытии занавеса на сцене Правая Рука и Прекрасная Эсфирь.

ПРАВАЯ РУКА

Дорогая, милая, ты же знаешь, я — Правая Рука, я все могу. Если ты будешь упрямиться, я отправлю тебя на Сибериус. Академик утверждает, что это звезда первой величины. Там холодно и неудобно. Там очень холодно. Температура достигает 732 градусов ниже нуля. Если температура кипения воды равна + 100 градусам, то ты легко можешь представить себе, что такое — 732. Идем ко мне, дорогая, идем. Я скажу секретарю, чтобы он объявил неприемные часы. Решайся. Скорее. На Сибериус очень, очень холодно.

ЭСФИРЬ

И вам доставляет удовлетворение любовь, которую вы силой вымогаете у женщины, используя свое служебное положение?

ПРАВАЯ РУКА

О! Эсфирь, не говори об этом. Еще ни одна, ни одна женщина не любила меня так, как они любят других мужчин. Ни одна не подарила мне своего сердца. Все они любили меня только по принуждению и из страха. За это я ненавижу всех мужчин, и особенно тех, которые умеют тронуть сердце женщины. Все они, все

они кончат свою жизнь в рядах правых оппортунистов.
Эсфирь, полюби меня!

ЭСФИРЬ

За что же вас любить? За что? За то, что вы мучаете, насилуете и убиваете людей?

ПРАВАЯ РУКА

Я убиваю врагов, а не людей.

ЭСФИРЬ

Все люди стали вашими врагами.

ПРАВАЯ РУКА

Значит, их всех надо уничтожить. Я жду твоего ответа, Эсфирь. Решай.

ЭСФИРЬ

Я лучше покончу жизнь самоубийством, чем стану вашей наложницей.

ПРАВАЯ РУКА

Полковник! Ко мне!

(Вбегает Полковник).

ПОЛКОВНИК

Вы меня вызывали?

ПРАВАЯ РУКА

Убрать из комнаты Эсфири все режущие и колющие предметы, а также веревки, электрические провода — все, что может быть использовано для самоубийства.

ПОЛКОВНИК

Будет исполнено, тов. Правая Рука.

(Правая Рука уходит).

ПОЛКОВНИК

(кричит в дверь): Команду № 14 ко мне! (Входят военные). Операция номер 193!

(Военные принимаются выносить все из комнаты. Срывают электрические провода. Через некоторое время комната оказывается совершенно пустой. Ни одного стула. Военные выходят).

ПОЛКОВНИК

Вашим мужеством, Прекрасная Эсфирь, можно восхищаться, но поверьте, все это ни к чему. Времена романтики миновали. Романтика была хороша в начале XX века. А в наши дни существует только марсианский реализм, и только им следует руководствоваться.

ЭСФИРЬ

Странно... Что за мысли приходят вам в голову, Полковник?

ПОЛКОВНИК

Сейчас я могу быть с вами искренним. Эта комната, в которой мы находимся, выключена из мира, она изолирована настолько, что даже сам Отец и Учитель не может проникнуть ее своим всевидящим оком. И мне ничего не грозит.

ЭСФИРЬ

А вдруг нас подслушивают? Вдруг в стены этой комнаты вмурованы звукозаписывающие приборы? Полковник! Вы об этом подумали? Сможете ли вы тогда стать генералом?

ПОЛКОВНИК

(Посмотрел на Эсфирь, что-то подумал: стоит ли продолжать с ней разговаривать?) А! (махнул рукой). Что с вами разговаривать! (Переходя на официальный тон). Лучше приготовьтесь к приему делегации.

ЭСФИРЬ

Какой делегации?

ПОЛКОВНИК

Делегация марсианских лунатиков просила меня организовать ей встречу с вами. Я думаю, что это самый подходящий момент. (Вышел).

(Входят лунатики. Человек 20. Пауза).

СЕДОЙ ЛУНАТИК

Эсфирь! Прекрасная Эсфирь! Гордость нашей ветеринарии! Я имею приятную честь по поручению делегации передать тебе волю всего нашего великого лунатического народа. Наш народ всегда был миролюбивым народом. Он никогда никому не сделал зла. Желая оставаться таковым и впредь, наш народ просит тебя не обострять политической обстановки, сложившейся в настоящий момент на нашей славной планете. Пойми, Эсфирь, если возникнет какой-либо конфликт, только ты одна будешь виновата в нем, но его последствия неизбежно коснутся всего лунатического народа. И весь лунатический народ будет за него плачаться. Чтобы утверждать это, не надо быть пророком. Этому учит нас прошлое, История. История знает массу аналогичных прецедентов. Закрой глаза, Эсфирь, Прекрасная Эсфирь, стисни зубы и во-

зляг на ложе мира. Нашими устами этого требует от тебя весь лунатический народ.

(Тягостная пауза).

ЭСФИРЬ

И вы приползли сюда, иуды?! Сколько серебрянников заплатили вам? (Пауза). Или, может быть, еще и не заплатили? А только пообещали заплатить?

Вы все здесь старше меня вдвое. Вы дожили до тех лет, до которых я не доживу. Трясаясь от страха, дрожа, обливаясь потом, вы справляете свои шестидесятилетние и семидесятилетние юбилеи, потряхивая нажитыми в страхе седыми гривами.

Я плюю в ваши седины, в ваши лица, изморщиненные от долгого чтения мудрых книг, и от имени моего народа я проклиная вас всех.

Конец второго действия.

Действие третье

КАРТИНА ПЕРВАЯ

Кабинет Правой Руки в Министерстве Грома и Молнии. Декорации второй картины первого действия. При открытии занавеса Правая Рука, Полковник и академик Зачумелов.

ПРАВАЯ РУКА

(в рубку). Редакцию газеты «Истина» на прямой провод! Редактора! Редактор! В завтрашнем номере газеты опубликуйте следующее постановление:

«За досрочное выполнение правительственного задания академику Зачумелову присвоить звание Героя Марсианского Труда и установить памятник на правнуковском аэродроме, с которого завтра утром стартует самолет «Чум-115».

(Отходит от рубки).

Молодец, академик. Такой человек, как ты, полезен нашему великому делу даже тогда, когда в голове у него царит чудовищная идеологическая путаница, как у тебя.

АКАДЕМИК

Вы сказали, завтра самолет стартует. А куда?

ПРАВАЯ РУКА

Что за вопрос, академик?! Ты радио слушаешь? Газеты читаешь? Постановления ЦИМИ изучаешь?

АКАДЕМИК

Я был так увлечен работой, что последнее время ничего не читал, ничего не слушал, ничего не изучал.

ПРАВАЯ РУКА

В таком случае твое невежество прощительно. С помощью твоего самолета, академик, вниз головой с Марса на Землю будут сброшены все наши проклятые лунатики.

АКАДЕМИК

Как сброшены?

ПРАВАЯ РУКА

Очень просто. Когда самолет войдет в сферу притяжения земли, специальные люди, работники нашего министерства, начнут вышвыривать через люк связанных лунатиков в порядке занимаемых ими должностей.

АКАДЕМИК

Они же разобьются.

ПРАВАЯ РУКА

А для чего же их тогда и сбрасывать, если не для того, чтобы они разбились? Таково указание сверху. И ты должен гордиться, академик, что это мудрое решение претворится в жизнь при твоём непосредственном участии.

АКАДЕМИК

А за что их хотят сбросить вниз головой?

ПРАВАЯ РУКА

За шпионскую, диверсионную деятельность в пользу межпланетной лунатической организации «Хайм, Абрам и К°». Ты, академик, получишь орден и квартиру. Есть у тебя квартира?

АКАДЕМИК

Нету.

ПРАВАЯ РУКА

А теперь будет. Ты ее честно заслужил. Ну, академик, можешь быть свободен, и завтра после старта мы тебя отправим в дом отдыха. Отдыхай, набирайся сил. Может, ты нам еще когда-нибудь понадобишься.

АКАДЕМИК

(встает и на ходу). Значит, их всех вниз головой?

ПРАВАЯ РУКА

(Провожая). Всех вниз головой. Если бросать вниз ногами, то, кто их знает, может, кто-нибудь и уцелеет. А так уж наверняка. Прощай, академик.

АКАДЕМИК

До свидания. До свидания. (Уходит).

ПРАВАЯ РУКА

Докладывай, Полковник, я слушаю.

ПОЛКОВНИК

Все лунатики арестованы. В настоящее время происходит их связывание. Мы вяжем их по рукам и ногам. Посадка на самолет начнется сегодня ночью. К утру все пассажиры займут свои места согласно имеющегося возраста. Наиболее пожилые лунатики будут посажены поближе к кабине пилота, чтобы их меньше качало. За ними те, которые помоложе, и так далее.

ПРАВАЯ РУКА

Правильно, Полковник. Мы должны карать. Но карать мы должны дифференцированно, проявляя индивидуальный подход в каждом отдельном случае и одновременно проявляя заботу о человеке. У тебя все?

ПОЛКОВНИК

Должен еще доложить, что вчера марсианские колодцы были обследованы комиссией-шестеркой по личному указанию нашего дорогого и любимого Отца и Учителя. Комиссия обследовала колодцы с полными списками лунатиков и обнаружила, что Прекрасная Эсфирь отсутствует. По секрету мне передали, что Отец и Учитель поклялся испепелить всю планету, если Эсфирь не найдут. Очищению планеты от лунатиков женского пола, как вы знаете, придается особое значение.

ПРАВАЯ РУКА

Об этом я знаю. Мне приказано через каждые два часа докладывать о результатах поисков Эсфири. Кстати, я сейчас это и сделаю. (Подходит к микрофону, соединяющему его с Отцом).

Наш дорогой и любимый Отец и Учитель. Разрешите доложить. Тщательные поиски Прекрасной Эсфири с применением последних достижений науки и техники пока что не привели к желательным результатам. Но нет никаких сомнений, что в ближайшие два часа Эсфирь будет найдена. Поиски продолжаются.

ГОЛОС ОТЦА

Министр, если Эсфирь не найдется, живой или мертвой, ты полетишь на Землю вместо нее. Я всегда найду среди моих славных марсиан такого, который захочет

стать моей Правой Рукой. Знай, что на свете незамеченных людей не существует.

ПРАВАЯ РУКА

Ваше указание, дорогой, Отец и Учитель, будет превращено в жизнь в ближайшие 2 часа.

ГОЛОС ОТЦА

А сейчас потряси планету Громом и Молнией.

ПРАВАЯ РУКА

С какой целью?

ГОЛОС ОТЦА

С воспитательной целью. Пусть все марсиане принимают участие в поисках Эсфири. Пусть они все трепещут и повышают свою бдительность.

ПРАВАЯ РУКА

Вы правы, как всегда, дорогой Отец и любимый Учитель. Я присоединяюсь к вашему мудрому решению. Лишний разряд молнии марсианам не повредит. Но в какой объект направить молнию?

ГОЛОС ОТЦА

Направь ее в Союз писателей, а то там опять употребляют неутвержденные в вышестоящих организациях эпитеты и метафоры. Выполняй.

ПРАВАЯ РУКА

Есть! Будет исполнено. (Выключает микрофон).

Полковник, напони писателям о том творческом методе, которого им следует придерживаться. Вот кого еще надо бы сбросить с нашей планеты.

(Полковник включает соответствующий рубильник. Вдали гремит гром. Полковник наблюдает в подзорную трубу за результатами).

ПРАВАЯ РУКА

Ну, как?

ПОЛКОВНИК

Прямое попадание в секцию драматургии. Писатели корчатся в предсмертных судорогах и благодарят партию и правительство.

ПРАВАЯ РУКА

Лицемеры! Они всегда благодарят. А потом опять употребляют не те эпитеты. Но что же мне делать с Прекрасной Эсфирью? В эти два часа она должна стать моей! А потом... Место в самолете для нее приготовлено?

ПОЛКОВНИК

Так точно. Приготовлено.

ПРАВАЯ РУКА

Вот что. Через полчаса Эсфирь должна быть доставлена в аэропорт в комнату, где я обыкновенно провожаю наших актрис в гастрольные поездки.

ПОЛКОВНИК

Разрешите доложить, тов. Правая Рука?

ПРАВАЯ РУКА

Никаких докладов!

ПОЛКОВНИК

Одна, тов. Правая Рука, существенная деталь.

ПРАВАЯ РУКА

В ближайшие два часа я не могу думать ни о чем другом кроме Эсфири. Ты это понимаешь или нет?

ПОЛКОВНИК

Понимаю. Поэтому разрешите...

ПРАВАЯ РУКА

Не разрешаю! Смирно! Кррругом! Шагом марш!

(Полковник выходит).

Конец картины

КАРТИНА ВТОРАЯ

Комната в аэропорту. Обстановка самая необходимая: двуспальная кровать, два стула, трельяж с флаконниками, баночками и коробочками. Букет цветов.

При открытии занавеса на сцене Правая Рука. Один.

ПРАВАЯ РУКА

(Ходит из угла в угол, смотрит на часы): Где они застряли?! Уже 40 минут, как мы расстались. (Смотрит в окно). Хороший самолет. Гордость нашей науки и техники! Гигант! Ни одна планета не имеет таких самолетов. Да-а-а... Но где же Эсфирь? (Стук в дверь). Да!

(Открывается дверь, входит Полковник).

ПОЛКОВНИК

Тов. Правая Рука, Прекрасная Эсфирь по вашему распоряжению доставлена.

ПРАВАЯ РУКА

Пусть она войдет.

ПОЛКОВНИК

(открывает дверь). Прекрасную Эсфирь сюда.

(Сотрудники вносят Прекрасную Эсфирь на носилках.
Пауза)

ПРАВАЯ РУКА

Это что такое? Что случилось?! Полковник! Она кончила самоубийством?!

ПОЛКОВНИК

Разрешите объяснить?

ПРАВАЯ РУКА

Объясняй! За Эсфирь ты отвечаешь мне жизнью!

ПОЛКОВНИК

Тов. Правая Рука, Прекрасная Эсфирь обессилила от голода: она объявила голодовку, — обессилила настолько, что уже не может двигаться самостоятельно. Она ничего не ела целую неделю.

ПРАВАЯ РУКА

Не ела? Целую неделю? Так как же?.. Что же это?.. Ты видишь, Полковник, она стала тоща, как смертный грех. Из такой красивой женщины сделали скелет!

ПОЛКОВНИК

Ничего не можем, тов. Правая Рука, не ест.

ПРАВАЯ РУКА

Не ест? Я тебя сам зажарю и подам ей на золотом подносе. Мерзавец! Немедленно откормить! Заставить есть! Организовать питательные клизмы!

ПОЛКОВНИК

Тов. Правая Рука, для того, чтобы восстановить потерянные формы, потребуется не меньше недели, а через час 20 минут вы должны докладывать Отцу и Учителю...

ПРАВАЯ РУКА

Что докладывать?! Что докладывать?! Кругом заговоры, предательства, измены. Ну, что я буду докладывать?! (Все молчат и трепещут. Зловещая пауза).

Полковник, думай! Думай, что мне докладывать. Иначе разжалую до младшего лейтенанта.

ПОЛКОВНИК

Тов. Правая Рука, можно вместо Прекрасной Эсфири посадить в самолет какуюнибудь марсианку, предварительно подгримировав ее под Эсфирь. А Эсфирь, как вы распорядились, откормить с помощью питательных клизм и впоследствии сбросить с Марса на Землю вниз головой в индивидуальном порядке. Я предлагаю загримировать под Эсфирь студентку, ту, которая так похожа на Прекрасную Эсфирь. Помните?

ПОЛКОВНИК

Полковник, ты будешь генералом! Исполни, что придумал. (Сквозь окна видна вспышка молнии. Затем доносится гром). Что это? Молния? Гром?

ПОЛКОВНИК

Вероятно, наш любимый Отец и Учитель лично встал у пульта управления государством, так как только он имеет ключи от вашего кабинета'

(Опять молния и гром).

ПРАВАЯ РУКА

Что он делает?! Он спалит всю планету! Полковник, немедленно отправляйся в Министерство и от моего имени доложи, что Эсфирь поймана. Срочно вместо нее присылай сюда студентку. Эсфирь спрячь в самый темный колодец и организуй кормежку. Доложи нашему любимому Отцу и Учителю, что я готовлю самолет к вылету. Быстро!

(Эсфирь уносят. Полковник уходит).

Конец картины.

КАРТИНА ТРЕТЬЯ

Аэродром. Идут последние приготовления к старту самолета "ЧУМ-115".

На сцене: Правая Рука, Материалист, академик Зачумелов, военные, пилоты. В стороне стоит мольберт, около мольберта художник Подхалим на костылях. Подхалим рисует. Рядом с ним милиционер. Среди публики спуют корреспонденты газет и фотографы. Вдали время от времени вспыхивает молния и гремит гром.

ПРАВАЯ РУКА

Академик, в последний раз проверь исправность самолета. И его способность вернуться обратно на Марс. Если самолет не сумеет выйти из сферы земного притяжения, вместо памятника я тебе воздвигну могилу без памятника. Понял?

АКАДЕМИК

Понял.

ПРАВАЯ РУКА

Выполняй. (Академик уходит).

Славные авиаторы! Обслуживающий персонал самолета! На вашу долю выпала ответственная и вместе с тем благородная задача: навсегда покончить с очагом запланетной агрессии на Марсе. Вы те герои, имена которых великий марсианский народ золотыми буквами впишет в свои скрижали. Войдя в сферу земного притяжения, вы вышвырнете из самолета на Землю вниз головой всю лунатическую заразу. Когда вы выполните

это задание, вы с триумфом вернетесь на Марс, где вас встретит демонстрация представителей марсианских трудящихся.

В том случае, если самолет не сможет вернуться на Марс, не сможет выйти из сферы земного притяжения, пилоты должны будут врезаться в Землю на последней скорости, ведомые двумя великими целями: во-первых, разбив самолет, вы погребете под своим прахом секреты марсианской научной и технической мысли. Во-вторых, сила удара самолета о Землю должна быть такой, чтобы на Земле произошло землетрясение, способное уничтожить всех земных лунатиков, а также исконных жителей Земли, которые, как нам известно, благоденствуют и до сих пор разрешают своим лунатикам плодиться и распространяться по земной поверхности.

При таком исходе вашей экспедиции вы найдете ту героическую смерть, о которой мечтает патриот марсианин. В случае такого исхода вашего беспремерного в истории подвига, я обещаю вам всем присвоить посмертно звание героев марсианского народа и воздвигнуть коллективный обелиск вот здесь, на этом аэродроме. Ура, товарищи!

ВСЕ

Ура-а-а! Ура-а-а! Смерть лунатикам! Да здравствует наш дорогой Отец и любимый Учитель! Слава марсианскому народу! (Все обнимаются и целуются. В этой суматохе Зачумелов проходит стороной и что-то уносит, не замеченный никем. Сотрудники тащат на самолет студентку. Она вырывается и кричит).

СТУДЕНТКА

Я не Эсфирь! Я не Эсфирь!! За что? Меня загримовали. (Увидела Материалиста). Материалист! Материалист! Когда я поступала в Университет, ты был председателем приемной комиссии... Ты же знаешь, что я не лунатичка. Я марсианка! Материалист! Помогите!

МАТЕРИАЛИСТ

Заткните глотку этой взбесившейся лунатичке!

(Ей затыкают глотку и уволокивают).

МИЛИЦИОНЕР

(Подхалиму). Подбрось сюда светленького, светленького подбрось. А то мрачновато получается.

ПОДХАЛИМ

Я, товарищ, милиционер, как в жизни. Пасмурно сегодня. Солнца нет.

МИЛИЦИОНЕР

А ты не будь ползучим натуралистом. Марсианский художник должен уметь заглядывать вперед, в завтрашний день. Слышал по радио: бюро погоды обещает завтра прояснение. Так что вот здесь, вот здесь и нарисуй мне лучи восходящего солнца.

ПРАВАЯ РУКА

Пилоты! По местам! Обслуживающему персоналу занять свои посты! (Все выполняют его указания). На старт! Внимание! Воздух! (За сценой тишина).

ПРАВАЯ РУКА

В чем дело? Почему не работает мотор? Почему самолет не стартует? Материалист, выясни, что случилось.

(Материалист бежит к самолету. Через некоторое время возвращается с первым пилотом).

ПИЛОТ

Тов. Правая Рука! В самолете обнаружена пропажа. Украден мотор самолета.

ПРАВАЯ РУКА

Что?

ПИЛОТ

Украден мотор самолета.

ПРАВАЯ РУКА

Кто украл?

ПИЛОТ

Украсть мог только академик Зачумелов, так как полчаса назад перед его осмотром мотор был на месте. А сейчас нет ни мотора, ни академика.

(Сверкает молния. Гремит гром. Появляется полковник).

ПОЛКОВНИК

Тов. Правая Рука, почему не стартует самолет? Время старта уже прошло. Наш дорогой Отец и Учитель мечет громы и молнии.

(Молния. Гром).

ПРАВАЯ РУКА

Найти академика! Академик украл мотор!

ПОЛКОВНИК

Все на розыски академика! В погоню! Он далеко уйти не мог! Мотор тяжелый, а академик старый.

(Сотрудники разбегаются в разные стороны. Молния. Гром).

ПРАВАЯ РУКА

Чорт возьми! До какой степени разгневан наш дорогой Отец и Учитель. Такого с ним еще никогда не бывало.

(Молния. Гром. Сотрудники тащат академика).

ПРАВАЯ РУКА

Это ты? Ты украл мотор?

АКАДЕМИК

Я.

ПРАВАЯ РУКА

Жулик! Почему украл?

АКАДЕМИК

Я не хочу, чтобы достижения человеческой мысли становились средством уничтожения людей.

ПРАВАЯ РУКА

Что? Что? Материалист! Философ! Я не понимаю, что он сказал.

МАТЕРИАЛИСТ

Академик признался в сочувствии лунатикам и сказал, что он хочет их спасти.

ПРАВАЯ РУКА

Лунатиков?

МАТЕРИАЛИСТ

Так точно. Лунатиков.

ПРАВАЯ РУКА

(академику.) Ты хочешь спасти лунатиков?

АКАДЕМИК

Да. Хочу спасти.

ПРАВАЯ РУКА

В самолет его! И пусть летит вместе с лунатиками!

ПИЛОТ

Тов. Правая Рука! Кроме академика Зачумелова никто не знает, каким способом можно поместить мотор на место, чтобы он работал.

(Молния. Гром. Неслыханной силы треск. Зарево пожара).

ПРАВАЯ РУКА

Что-то случилось. Полковник, немедленно отправляйся в Министерство и выясни, что случилось. (Полковник уходит).

Никто не знает, как привести в действие мотор?

ПИЛОТ

Кроме академика никто.

ПРАВАЯ РУКА

Академик, поставь мотор на место!

АКАДЕМИК

Не поставлю.

ПРАВАЯ РУКА

Что?! Не поставишь?

АКАДЕМИК

Не поставлю.

ПРАВАЯ РУКА

А что написано в «Настольной книге каждого марсианина» в первой главе, в первом параграфе, в пункте «а»?

АКАДЕМИК

В первой главе, в первом параграфе, в пункте «а» написано: «Каждый марсианин должен бесприкословно выполнять намеки, советы, указания, приказания и т. п. любого другого выше него стоящего марсианина».

ПРАВАЯ РУКА

Пять с плюсом, академик. Так вот, я тебе намекаю, советую, указываю и приказываю, сразу все одновременно: поставь мотор на место.

АКАДЕМИК

Не поставлю.

ПРАВАЯ РУКА

Что? Ты с ума спятил?

АКАДЕМИК

Это вы все сошли с ума. А я нет. Я в здравом уме. Не поставлю.

ПРАВАЯ РУКА

Что же делать? Как его заставить выполнять приказания?

МАТЕРИАЛИСТ

Можно применить методы ежовых рукавиц.

ПРАВАЯ РУКА

А если он не выдержит этих методов? Все-таки старик.
Кто тогда запустит мотор?

(Входит Полковник. Бледный, постарел на 10 лет и поседел).

ПРАВАЯ РУКА

Что случилось? Полковник?

ПОЛКОВНИК

Случилось непоправимое. Наш дорогой Отец и любимый Учитель включил сразу все рубильники и нечаянно замкнул контакты, соединяющие здание Министерства с машиной молнийных разрядов. В результате этой оплошности молния ударила в голову дорогого Отца и Учителя и он... его сердце перестало биться. (Всеобщее молчание. Медленно гаснет свет. Марс выходит из поля зрения земных телескопов).

Конец третьего действия.

Э П И Л О Г

Декорации пролога.

Действующие лица Эпилога:

ПАРТОРГ
ИВАНОВ
ПЕРВЫЙ ПРОФЕССОР
ВТОРОЙ ПРОФЕССОР
ТРЕТИЙ ПРОФЕССОР
БРАТЬЯ СТОЛЯРОВЫ
ДВОЕ В ШТАТСКОМ
УЧЕННЫЕ, ВЕДШИЕ НАБЛЮДЕНИЯ.

Медленно зажигается свет. От телескопов отрываются ученые. Бледные, перепуганные. Вытирают вспотевшие лбы и лысины. Около своего телескопа лежит мертвый академик Зильберштейн. Все молчат. С опаской поглядывают друг на друга. Парторга нет. Диалог начинается после некоторого молчания.

ИВАНОВ

(оглядываясь). А интересно, куда же это исчезло партийное руководство?

1-ый ПРОФЕССОР

(Пошел заглянул за сцену. Вернулся. Тихим голосом). Когда Прекрасная Эсфирь разбила нос Правой Руке, парторг сказал, что об этом надо доложить на Лубянку. Наверное, он там.

ИВАНОВ

Как же вы теперь без него? Ведь вы должны каким-то

образом осмыслить то, что видели. Как же вы будете осмыслять без руководства?

2-ой ПРОФЕССОР

(У него в руках бутылка водки. Отхлебывает). Иванов, не занимайся подначкой, не задавай провокационных вопросов. Нам и без тебя тошно. А осмыслить мы еще успеем. Парторг скоро вернется.

3-ий ПРОФЕССОР

Вам, тов. Иванов, хорошо говорить. Вы все равно арестант. А мы еще на воле, нам надо быть осторожными.. Посмотрите, посмотрите... что случилось с Ароном Моисеевичем?

1-ый ПРОФЕССОР

Он принял очень близко к сердцу все, происходящее на Марсе, и сердце его не выдержало. У него в 53 году был инфаркт. А теперь инфаркт, видимо, повторился.

3-ий ПРОФЕССОР

Бедняга... Какой ужас... какой ужас! Но что же мы скажем нашему народу и правительству? Всех волнует вопрос: есть ли жизнь на Марсе? А разве это жизнь? Это какой-то кошмар!

ИВАНОВ

Профессор, парторг еще не вернулся, а вы как-будто начинаете осмыслять... Что вы имеете в виду, когда говорите: «...какой ужас», «какой кошмар»?

3-ий ПРОФЕССОР

Я умею в виду все, что происходит на Марсе. Какая варварская планета! И как должны быть счастливы мы с вами, товарищи, мы, живущие на Земле.

ИВАНОВ

На Земле? Но ведь на Земле, профессор, как известно нам, арестантам, имеются различные общественные системы...

3-ий ПРОФЕССОР

Безусловно. Я хочу сказать: как счастливы мы с вами, живущие в Советском Союзе, в солнечной стране социализма, уверенно и бодро идущей под водительством мудрой Коммунистической партии к вершинам коммунизма. В нашей стране уже окончательно решен национальный вопрос и невозможно допустить, чтобы, например, мы, русские, могли поступить с малой нацией, например, с цыганами, так, как марсиане поступают с лунатиками.

ИВАНОВ

Ну, вот, теперь другое дело.

2-ой ПРОФЕССОР

Иванов, что ты привязался к людям? Зачем ты их пугаешь? Они и так уж напуганы на всю жизнь. Давай лучше выпьем за лунатиков. (Пьют вдвоем в стороне).

3-ий ПРОФЕССОР

(Обращается к братьям Столяровым). Дорогие товарищи Столяровы, вы — гордость нашей науки, вы — таланты. Какими семимильными шагами будут развиваться теперь все отрасли человеческих знаний! Какой прыжок мы совершаем вперед! Благодаря вам, перед человечеством раскрывается необъятное поле деятельности. Я завидую вам. Завидую хорошей завистью ученого.

2-ой ПРОФЕССОР

(Обращается к Иванову). Нет! Есть еще порялочные люди. Какой молодчина этот Зачумелов! Только представь себе: если бы он не украл мотора? И лунатикам крышка и Земле бы каюк. И война... Межпланетная война... Уж на этот бы раз последняя...

ИВАНОВ

Да-а-а... Интересно, что с этими лунатиками будет дальше? Как дальше будут развиваться события, которые мы только что наблюдали?

2-ой ПРОФЕССОР

Ну, об этом узнаем через 20 лет в период следующего великого противостояния планеты Марс. Давай лучше выпьем, Иванов.

ИВАНОВ

За что же мы выпьем?

2-ой ПРОФЕССОР

Давай выпьем за хороших людей. (Пьют).

(Появляется Парторг с двумя товарищами в штатском).

ПАРТОРГ

Итак, товарищи, великое противостояние кончилось?

3-ий ПРОФЕССОР

Кончилось.

ПАРТОРГ

Кому-нибудь что-нибудь удалось заметить? (Молчание). Никто ничего не видел? Я тоже. Смотрел, смотрел — ничего разглядеть не смог. Надоело мне глаза на небо тарашить, вспомнил, что с утра ничего не ел,

поехал домой пообедать. Жена меня, конечно, спрашивает: «Ну, как?» Ничего, говорю, не видно. Слабы еще наши телескопы. Плохо работают инженеры-приборостроители. (Обращается к Столяровым). Это не работа, а вредительство, дорогие братики. Ухлопали такую уйму деньжищ, а что, спрашивается, изобрели?

Паритя, правительство и народ надеялись, что ваши изобретения помогут двинуть вперед нашу отечественную науку, помогут делу строительства социализма. А разве они помогают? Разве они способствуют строительству социализма? Ваши изобретения... Да что там долго разговаривать!

Вот что, уважаемые изобретатели! Вы сейчас пройдете с этими двумя товарищами (показывает на товарищей в штатском), они вас проводят. Там вам кое-что объяснят.

И вы, гражданин Иванов, пройдите с ними.

(Товарищи в штатском «обрабатывают» изобретателей).

ИВАНОВ

Мне не привыкать!

ПАРТОРГ

А где Зильберштейн?

ЧЕЙ-то голос

Умер.

ПАРТОРГ

Умер? Испугался ответственности, мерзавец!

1-ый СТОЛЯРОВ

А мы при чем? Нас за что?

2-ой СТОЛЯРОВ

Мы же были всего лишь соавторами.

ЧЕЛОВЕК В ШТАТСКОМ

Ладно, ладно... проходите... там разберутся... проходите...

(Столяровых и Иванова уводят).

ПАРТОРГ

Вот так вот, товарищи. Как ни печально, но придется честно и откровенно сказать народу всю правду: Ничего не видели. Ничего не слышали. Ничего не знаем. Понятно?

Занавес.

К о н е ц п ь е с ы .

ACHEVE D'IMPRIMER
LE 30 NOVEMBRE 1961
SUR LES PRESSES DE
L'IMPRIMERIE S.I.P.E.
32, RUE DE MENILMONTANT
PARIS (XX')

Dépôt légal 4^e trim. 1961

Knigq. Pamyi
Polsha.

17ix.69n.

